86STE JAARGANG No. 293 ZATERDAG 20 DECEMBER 1969

Amigoe di Curaçao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Hoofdredacteur: Norbert Hendrikse ● Uitgeverdrukker: N.V. Paulus Drukkerij, Willemstad ● Kantoor: Consciëntiesteeg 27-29 ● Telefoon alle afdelingen: 24360 (drie lijnen)

AUTO'S NAAR GEWICHT BELAST

Opcenten bereiken plafond

Ook Aruba gaat over tot belastingverhoging

ORANJESTAD — Volgende week dinsdagmiddag drie uur wordt een openbare vergadering van de Arubaanse eilandsraad gehouden om in hoofdzaken de voorstellen van het bestuurscollege te bespreken ter verhoging van de opcenten op de inkomstenbelasting met ingang van 1 januari a.s. van vijfentwintig op dertig opcenten alsmede verhoging van de motorrijtuig- en motorbootbelasting. Door verhoging van de opcenten hoopt het BC jaarlijks twee ton meer te ontvangen, terwijl voor de motorrijtuigbelasting dit op 175.000 gulden extra wordt geraamd.

Het bestuurscollege schreef gisteren de eilandsraad als volgt:

Ook in de aanbiedingsbrief tot de ontwerpbegroting voor 1969 hebben wij er reeds op gewezen, dat de uitgaven van de gewone dienst een steeds stijgende lijn zijn gaan vertonen, terwijl de stijging van de inkomsten daarmee geen gelijke tred houdt. Deze omstandigheden hebben ertoe geleid dat voor de afgelopen jaren begrotingen moesten worden ingediend met nadelige saldi, voor de dienstjaren 1967, 1968 en 1969 met respectievelijk ƒ 1.000.000,—, ƒ 711.500,— en ƒ 1.275.000,—.

Zoals in de aanbiedingsbrief tot de ontwerp-begroting voor 1969 aangekondigd, hebben wij ons tot de landsregering gewend met het verzoek een commissie in het leven te roepen, samengesteld uit vertegenwoordigers van het Land en de eilandgebieden, om na grondige studie van de onderhavige materie, te komen tot een voor de eilandgebieden gunstiger verdeling van de middelen. Deze commissie zou tevens bijzondere aandacht moeten besteden aan de onrustbarende kostenstijgingen bij het onderwijs. Tevens werd aan de landsregering medewerking gevraagd voor de invoering van een loonbelasting en een vermogenbelasting, verhoging van het aantal opcenten op de winstbelasting, toescheiding van een gedeelte van de speelvergunningsrechten — welke rechten thans voor 100% in 's lands kas vloeien — aan dit eilandgebied en de invoering van een ziekenfondsbesluit.

Onze verzoeken terzake aan de regering hebben helaas nog geen resultaat gehad.

Herziening lonen

De uitgaven zullen een verdere stijging ondergaan als gevolg van de recente ontwikkelingen op het gebied van de lonen en salarissen. In de vergadering van 11 december 1969 heeft uw raad, conform ons voorstel, een extra krediet van ƒ 1.051.500,— gevoteerd ten laste van de begrotin voor 1969, teneinde uitvoering te kunnen geven aan de voorgenomen herziening van de lonen van de werklieden en arbeiders in dienst van het eilandgebied, alsmede van de salarissen van de ambtenaren en de daarmee gelijkgestelden. Met de goedkeuring van dit voorstel, aangenomen met algemene stemmen, zijn tevens ook de financiële consequenties hiervan aanvaard.

Het spreekt wel vanzelf dat middelen dienen te worden gevonden tot dekking van de mede hierdoor gestegen uitgaven. Wij hebben ons hierover nader beraden, waarbij naar voren is gekomen dat, gelet op de zeer korte tijd van voorbereiding en voorts in aanmerking nemende de beperkte bevoegdheden terzake van het eilandgebied, slechts weinig mogelijkheden open blijven voorstellen terzake te doen.

Na ampele overweging stellen wij u bij deze voor met ingang van 1 januari 1970 over te gaan tot verhoging van de opcenten op de inkomstenbelasting en een verhoging van de motorrijtuig- en motorbootbelasting.

Ingevolge artikel 2a, onder B van de eilandenregeling Nederlandse Antillien kunnen op de belasting op inkomens door de eilandgebieden ten hoogste dertig opcenten worden geheven. Thans worden op de aanslagen op de inkomstenbelasting, betrekking hebbende op de belastingjaren 1960 tot en met 1967 vijftien opcenten geheven; op de aanslagen in de inkomstenbelasting, aanvangende met het belastingjaar 1968 worden vijfentwintig opcenten geheven.

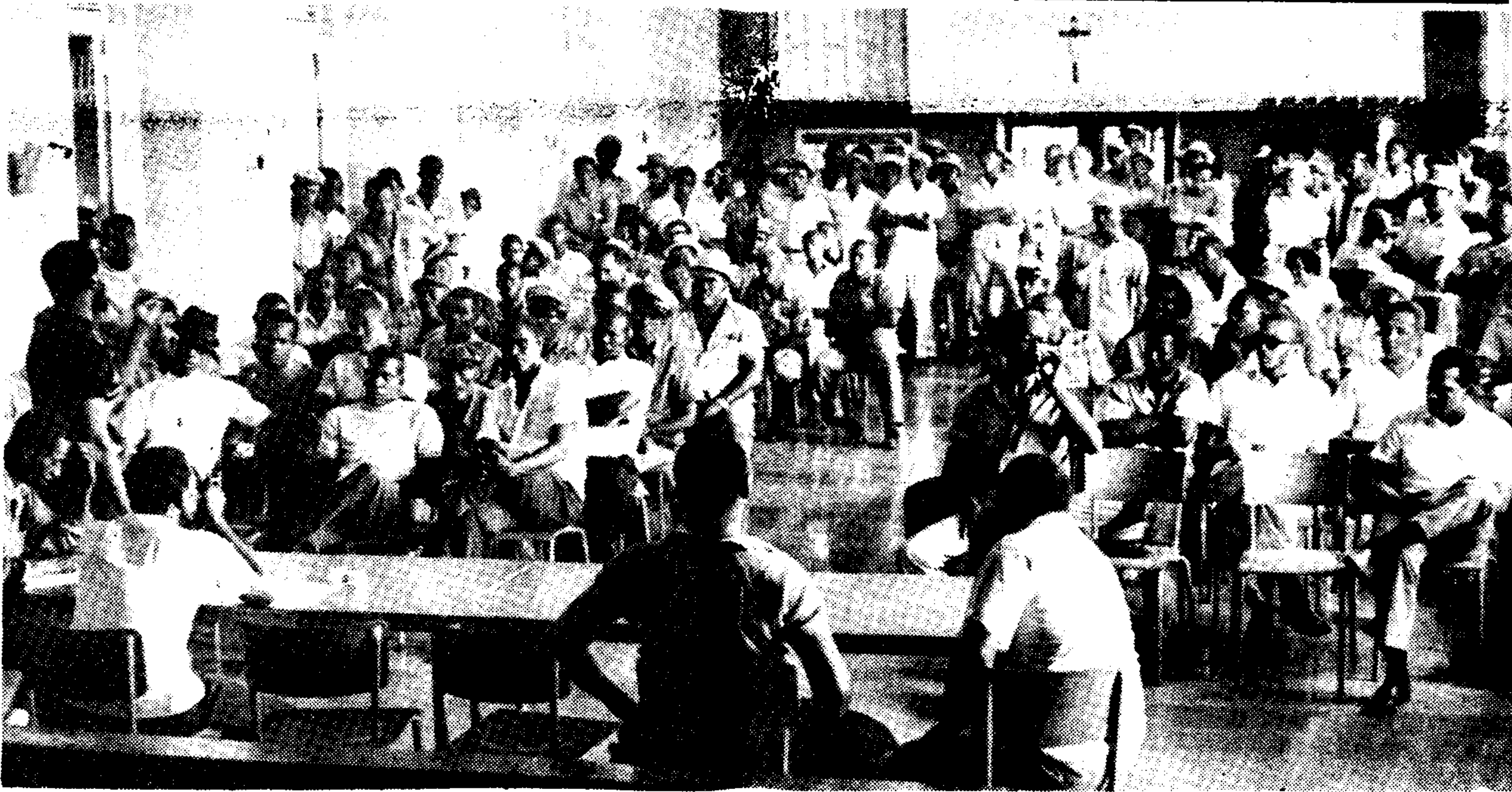
Voorgesteld wordt de opcentenheffing te verhogen en wel in deze zin, dat op de aanslagen in de inkomstenbelasting, aanvangende met het belastingjaar 1970, dertig opcenten worden geheven.

(Vervolg naar pag. 5)

BOBBIE GENTRY GETROUWD

RENO — De 27-jarige Amerikaanse zangeres Bobbie Gentry, die faam bereikte door te zingen over arme mensen in het zuiden, is in het huwelijk getreden met de miljonair Bill Harrah, de grootste hotel- en casino-magnaat van de staat Nevada. Harrah is 58 jaar. Van Bobbie Gentry's „Ode to Billy Joe" zijn alleen al in de Verenigde Staten meer dan twee miljoen platen verkocht.

Binnen en buiten de grote zaal van het Centro Educativo aan de Curacaostraat stonden gistermiddag belangstellenden bij de officieuze oprichtingsvergadering van een nieuwe vakbond voor arbeiders en werklieden in overheidsdienst op Curacao. Besloten werd een voorlopig bestuur te belasten met onder meer de voorbereiding van een officiele bestuursverkiezing. Bij de foto: de heer Mac Alberto gaf een toelichting op het plan een eigen vakbond op te richten.





De nieuwe vakbond in oprichting van arbeiders en werklieden in overheidsdienst op Curacao heeft gisteren bij acclamatie een voorlopig bestuur aangewezen, dat bestaat uit vijf personen. Het zijn (vlnr) de heren Fiel Martis, Mac Alberto, Bebe Rojer en Chino Jueng, evenals de heer Joe Martien, die op deze foto ontbreekt.

Raadsleden tegen heffing opcenten

WILLEMSTAD — In de centrale commissie zijn de partijen in de eilandsraad van Curacao overeengekomen over de inhoud van een brief en een motie welke gestuurd zal worden naar de Staten en de Regering van de Nederlandse Antillen waarin gevraagd wordt om financiele steun aan dit eilandgebied. Zoals bekend zijn zowel de regeringspartij, de D.P., U.R.A. en de partijloze G. Hueck van oordeel dat er bij de centrale regering aangeklopt dient te worden voor hulp. Tijdens een onlangs gehouden raadsvergadering, bereikten de partijen echter geen overeenstemming over de redactie van de brief en de motie waarna deze hele kwestie verwezen werd naar de centrale commissie.

De brief en de motie (ondertekend door alle leden) zijn inmiddels als volgt opgesteld:

"Naar aanleiding van bijgaande motie genomen in de vergadering van de eilandsraad van het eilandgebied Curacao op 2 december 1969 met algemene stemmen, richten wij ons tot U met het volgende:

Zoals Uwe Staten en uwe Regering bekend, kampt het eilandgebied Curacao met structurele begrotingstekorten hetgeen moge blijken uit de begroting van het jaar 1969 en de ingediende begroting 1970, welke in de gewone dienst nadelige saldi aanwijzen.

In deze begrotingen zijn niet verwerkt de financiele consequenties van de loon- en salariswijzigingen, welke voortvloeien uit de door de Staten aanvaarde motie met betrekking tot het vaststellen van minimumlonen voor de Nederlandse Antillen terwijl, voor wat betreft het personeel in dienst van het eilandgebied Curacao, het minimumloon reeds met ingang van 1 december j.l. van kracht is geworden. Daarnaast zal het ten zeerste wenselijk zijn de eilandelijke sociale, economische en educatieve voorzieningen aan te passen aan de gewijzigde omstandigheden en ze verder uit te bouwen.

Bovenstaande maatregelen en voorzieningen zullen een verdere nadelige invloed hebben op de begrotingspositie mede als gevolg van eventueel verzwaarde verplichtingen van het eilandgebied jegens derden.

Zo hebben bijvoorbeeld zowel het bestuur van het Sint Elisabeth Gasthuis als de aannemersbond het eilandgebied met het verzoek benaderd om, naar aanleiding van de recente ontwikkelingen, hun financiele verhoudingen met het eilandgebied aan de orde te stellen.

Het ligt voor de hand dat als gevolg van de te verwachten uitgaven in deze sectoren alsmede door de reeds genomen salaris- en loonmaatregelen de toch al precaire liquiditeitspositie van het eilandgebied Curacao slechter is geworden.

Wij verzoeken U derhalve ter oplossing van de grote financiele problemen waarmede het eilandgebied kampt, uw medewerking te willen verlenen om:

1. tot een zodanige herziening van de verdeling van de belastingopbrengsten tussen land en eilandgebieden te geraken opdat dit eilandgebied daaruit meer inkomsten geniet;

2. te geraken tot consolidatie van onze kortlopende schulden, onder meer door uitvoering van de suggesties in het rapport De Nijs vervat;

3. de mogelijkheden te onderzoeken om bepaalde begrotingsposten die een zware druk op onze financiele huishouding uitoefenen hetzij voor rekening van de landsbegroting te brengen, hetzij direkt met Nederlandse hulp te bekostigen.

Wij zouden het ten zeerste op prijs stellen op de kortst mogelijke termijn omtrent het vorenstaande middels de daartoe geeindigde organen met U van gedachte te mogen wisselen". Tot zover de concept-brief die ondertekend is door de voorzitter van de eilandsraad en de secretaris.

De motie zal als volgt luiden:

"De eilandsraad van het eilandgebied Curacao, op heden 2 december 1969 in openbare vergadering bijeen:

Overwegende:

dat de financiele toestand van het eilandgebied reeds geruime tijd zorgen baart;

dat het bestuurscollege reeds bij verschillende gelegenheden de Regering van de Nederlandse Antillen heeft benaderd voor financiele hulp en bijstand;

dat naast de geaccumuleerde tekorten van de afgelopen jaren, zich een structureel tekort ontwikkelt dat zich in de toekomst verder zal uitbreiden;

dat de noodzakelijke sociale, economische en educatieve maatregelen, die het eilandgebied ten behoeve van de bevolking van Curacao dient te treffen, de financien van het eilandgebied onder steeds grotere druk plaatsen;

Besluit:

Op zeer korte termijn een brief (hierboven in extenso opgenomen; red.) met de verdere uitwerking van het vorenstaande te doen uitgaan aan de Staten en de Regering van de Nederlandse Antillen, teneinde de beoogde financiele steun te verkrijgen en gaat over tot de orde van de dag".

Onrust onder HCI-personeel

WILLEMSTAD. — Onder het personeel van hotel Curaçao Intercontinental zou, naar verluidt, onrust bestaan, waarbij gedacht wordt aan een staking vlak vóór kerstmis. Een deel van het personeel heeft de directie een ultimatum gesteld tot 23 december. Dit is gebeurd met medeweten van de vakbond Horecaf. Het gaat hierbij om de verdeling van de tien procent „service charge", welke sinds half december wordt geheven op het huren van een hotelkamer.

Over deze verdeling is wel met de waarnemend manager gesproken — de managerzelf was toen ziek — maar er is nog geen overeenkomst bereikt. Horecaf heeft een gelijke regeling voorgesteld als getroffen is met de directie van Hilton en waarover de Amigoe berichtte. De directie zou daar niet aan willen; de verdeling zou dan zo zijn dat zeventig procent van de genoemde tien procent heffing ten goede komt aan de betrokken werknemers en de rest aan de hotelmaatschappij.

Maar ook onder de rest van het personeel van H.C.I. zou onrust heersen. Dit als gevolg van het feit, dat deze werknemers de verhoogde bustarieven ernstig voelen. Er zijn namelijk werknemers uit Santa Rosa, Montagne, Santa Maria, die nu aanzienlijk in hun beurs moeten tasten aan busgeld. Een deel van de waiters heeft daarbij nog het probleem, dat zij 's morgens enkele uren werken en dan van één tot vijf uur 's middags vrij zijn, waarna zij weer in dienst gaan tot 's avonds elf of twaalf uur. **Als zij in de vrije tijd naar huis willen gaan, dan komt de tariefsverhoging van de busjes nog harder aan.**

Inmiddels wordt nog vernomen, dat de directie de vakbond voor een gesprek heeft uitgenodigd voor dinsdag. Men zal dan weer gaan praten over de verdeling van genoemde service charge.

BC Bonaire nodigt regering uit

WILLEMSTAD. — Het bestuurscollege van Bonaire heeft donderdag tijdens zijn vergadering besloten de nieuwe regering uit te nodigen om zijn eerste officiële vergadering op Bonaire te houden. Dit zou dan tevens het eerste officiële bezoek zijn, dat het nieuwe kabinet aan een van de eilandgebieden brengt. Het Bonaireaanse bc kwam tot dit verzoek, omdat men zich op het standpunt stelt, dat het Bonaireaanse Kralendijk de bakermat van het kabinet-Petronia is geweest, waaraan het akkoord met deze naam zal blijven herinneren.

Het bc van Bonaire heeft gisteren zijn officiële opwachting gemaakt bij de nieuwe regering. De deputatie bestond uit gezaghebber R. Saleh, de gedeputeerden Ch. (Rudy) Ellis en F. (Broertje) Janga en eilandssecretaris mr W. Wouters.

BETAALD VOETBAL AFGELAST

DEN HAAG. — In verband met de gesteldheid van de terreinen en de huidige weersomstandigheden heeft de KNVB besloten alle wedstrijden in het betaald voetbal op zondag 21 december af te gelasten.

Wijkie Maduro naar Staten



"WIJKIE" MADURO

ORANJESTAD — De gedeputeerde G.F. Croes, die tot gisteren de gelegenheid had om de eed als lid van de Staten van de Nederlandse Antillen af te leggen, heeft gistermiddag telegrafisch aan de gouverneur medegedeeld, dat hij bij nader inzien besloten heeft terug te komen van de aanvaarding van het statenlidmaatschap. Hij heeft dit besluit genomen na overleg met de AVP-partijraad, in opdracht waarvan hij de zetel steeds in beraad heeft gehouden. De heer Croes deelde de gouverneur mede, derhalve van de eedsaflegging af te zien.

Desgevraagd deelde de voorzitter van de AVP, gedeputeerde Dominco Guzman Croes, die thans aan de beurt is om de vierde statenzetel in te nemen, aan Amigoe mede, dat hij deze zetel niet in zal nemen, doch deze aan de volgende persoon op de lijst laat, de heer Wijkie Maduro. „Dat is afgesproken", aldus de heer Croes, „en daar zal ik mij aan houden". Verwacht kan dus worden, dat binnen afzienbare tijd de heer Maduro zitting zal nemen in het Statencollege.

Maandagmorgen vergadering raad Curacao

WILLEMSTAD — De eilandsraad van Curacao komt maandagmorgen om negen uur bijeen om de volgende punten te behandelen:

1. Ingekomen stukken. 2. Goedkeuring verslagen van de centrale commissie; 3. Verkiezing gedeputeerde; 4. Ontwerp-eilandsverordening tot wijziging van de motorrijtuig- en motorbootbelastingverordening Curacao; 5. Ontwerp- eilandsverordening tot wijziging van de eilandsverordening regelende de heffing van opcenten op de aanslagen in de inkomsten- en winstbelasting; 6a. Motie eilandsraad Curacao naar aanleiding van de financiele toestand van het eilandgebied Curacao; 6b. Concept-brief eilandsraad naar aanleiding van de motie met betrekking tot de financiele toestand van het eilandgebied, gericht aan de Staten en de Regering van de Nederlandse Antillen; 7. Brief bestuurscollege van 17 maart afd. Fin. no. 3059 betreffende aanvraag subsidie Stichting Stuyvesant Studiezalen.

Nieuwe beschuldiging van massamoord tegen Amerikanen

PARIJS — Een 21-jarige Zuidvietnamees meisje heeft vrijdagavond op een persconferentie in Parijs de Amerikanen van een nieuwe massamoord beschuldigd. Volgens haar hadden Amerikaanse militairen op 13 januari van dit jaar in het Zuidvietnamese kustdorp Ba Lang Am driehonderd burgers vermoord.

Het meisje, Pham Thi Lien, sprekend op gelijkmatige toon hoewel de tranen haar af en toe over het gezicht liepen, vertelde op de onder leiding van de schrijver-filosoof Jean Paul Sartre staande persconferentie, dat zij bij de slachting achttien naaste verwanten, onder wie haar moeder, had verloren. De Amerikanen waren in de vroege ochtend van de 13de januari na een artilleriebeschieting in tanks en helikopters bij het dorp, in de provincie Kwang Ngai, aangekomen. De bewoners zochten toevlucht in ondergrondse schuilplaatsen. "Ik hoorde veel schieten en na een poosje stak ik mijn hoofd naar buiten en zag toen hoe Amerikaanse soldaten mensen bijeendreven en voortjoegen met hun tanks", zo vertelde Pham. "Ze vuurden mitrailleursalvo's af op achterblijvers, die bovenop elkaar vielen. Ik herinner me een oude man die niet begreep wat men van hem wilde. Een Amerikaanse soldaat doorstak hem met zijn bajonet, maakte hem toen af met geweerschoten en schoof zijn lijk opzij".

Bij het vallen van de avond was een einde aan de schietpartij gekomen. Het meisje had een stapel lijken ontdekt en was vervolgens naar een grote schuilloopgraaf gerend. "Daar had zich een afschuwelijk explosie voorgedaan. Aan alle kanten lagen lichaamsdelen en de loopgraaf zelf was ingestort. Ik ontdekte het lijk van een van mijn twee tantes en herkende de arm van een van mijn zusjes aan de mouw van het zwarte jasje dat zij had gedragen", vertelde Pham. Er lagen dertig lijken in de loopgraaf. "Met acht andere meisjes probeerde ik de slachtoffers te begraven, maar er was geen lijk compleet en we moesten ons ertoe beperken ze met aarde te bedekken", aldus het schokkende relaas van Pham, die drie dagen geleden in Parijs aa aankwam.

GEEN BURGERS

Ex-sergeant Roger Weeks, die bij de Amerikaanse geneeskundige troepen in Vietnam heeft gediend, vertelde op dezelfde persconferentie dat de Amerikaanse troepen vlak voor de operatie-"Johnson City" van mei en juni 1967 in de provincie Tav Ninh was gezegd, geen onderscheid te maken tussen militairen en burgers.

"Wij kregen te horen dat er voor ons geen burgers bestonden. Iedereen was de vijand. We mochten geen rekening houden met leeftijd of geslacht. Evenmin hoefden we een bevel af te wachten om het vuur te openen. Het was werkelijk duifschieten", zei hij. In juni 1967 had hij naar zijn zeggen ook vier jongens, die niet ouder waren dan 16 jaar, uit een helikopter zien gooien.

Agenda Curacao

Weekeinde-dienst tandsgeneeskundigen van 20 t/m 22 december 1969.

STADS- EN 2DE DISTRIKT OOST: dokter J.W. Rauchbaar, landhuis "Rust en Vrede", Sta. Rosaweg 34, TEL.: 35849;

STADS- EN 2DE DISTRICT WEST: dokter H.S. Durgaram, Van der Stokstraat 2, TEL.: 43034;

IN HET 3DE DISTRIKT: dokter Tj. de Reus, Dokterswoning Soto, TEL.: 48090.

VERLOF BEGRAFENIS:

ZAT.: dhr. P.L. Martijn, Baai Macolaweg 26A;

ZON.: dhr. E.R. van der Horst, Kanarieweg 3.

BOTICA'S:

ZAT.: OTRABANDA: Coromoto, TEL.: 23241; PUNDA: Antillian, TEL.: 36290;

ZON.: OTRABANDA: Central, TEL.: 23281; PUNDA: Bolivar, TEL.: 13929.

BOTICA "1968. N.V.," Corriweg 32, TEL.: 49567, dagelijks geopend van 08.00-20.00 (behalve op zondag).

POMPSTATIONS:

Galmeyer - Cerito; De Lanoi - Santa Rosa; Jansen - Santa Maria; Isa - Plantersrust; Yrausquin - Grand Central; Esso - Parera.

ZATERDAG

BIOSCOPEN

ROXY: 19.00-21.00 Istanbul express. WEST-END: 19.00-21.00 Sartana; 23.30 Hang 'em High. CINELANDIA: 19.00-21.00 Death of a gunfight. DRIVE-IN: 19.00-21.00 Diabolically yours; 24.00 the graduate. CINE-RIO: 20.00 Death pays in dollar. AIRPORT-CINEMA I: 15.15-17.15 Laurel and Hardy; 19.15-21.15 Adventures in Hong Kong; 24.00 De grote stilte. ASIENTO: 20.30 The appointment.

CINE-TRUCK:

Zaterdagavond te Sta. Rosa, zondagavond te Mahuma en maandagavond te Buena Vista.

DIVERSEN

GROT VAN HATO: 09.00-12.00/15.00-18.00 open voor publiek.

VGKS: 21.00 Slotfeest - jubileumviering -R en B.

CPA: 20.30 opv. Kerstdroom van een tiener.

HOTELS:

Hotel Cur.Int.: Cave de Neptune 23.00 optr. zangeres Jamie de Roy, dansen (zat. 22.00 en 24.00). Hilton Hotel: Willemstadroom 21.00 - 01.00 optr. Dick Bennets superb. vocals; (zat. 22.00 - 01.00), dansen op muziek van Herman's orchestra en Minguel Carboni's trio. Tambubar: optr. the Mexicans. Holiday Inn Hotel: Night Watch: 21.00 - 02.00 optr. Guy Lombardo, dansen op muziek van Alfredo y su orquesta en Los Cinco de Oro, (zat. 21.00 - 03.00). Flamboyant Beach Hotel: Chuchubibar: 23.00 optr. band the Windmills. Bianca Hotel: 21.00 dansen, muz.: Bianca Boys. Country Inn Hotel: 21.00 dansen, muz.: Country Inn Combo. Piano cocktailbar: vanaf 18.00 open. Discothec: 21.00 - 01.00 gelegenheid tot dansen. Barbecue: zon.: 12.00 - 16.00 Beergarden: 13.00 - 18.00 dansen. Jan Kok: vanaf 20.30 gelegenheid tot dansen. Park hotel: parc. discothec (vrijd. en zat.: 21.00 - 03.00 gelegenheid tot dansen).

ZONDAG

BIOSCOPEN

ROXY: 18.30 Majoor Morgan van de geheime dienst; 20.30 Istanbul express.

WEST-END: 10.30-20.30 Sartana; 14.00 songfestifal; 18.30 First men in the moon.

CINELANDIA: 19.00 Thousand magic fountain; 21.00 Death of a gunfight

DRIVE-IN: 19.00 Angel in my pocket; 21.00 Diabolically yours.

CINE-RIO: 19.00 Charlie the lonesome cougar; 21.00 Riot;

AIRPORT-CINEMA I: 15.15-17.15 Laurel and Hardy; 10.30/19.15-21.15 Adventures in Hong Kong.

ASIENTO: 20.30 Diamonds for breakfast.

DIVERSEN

GROT VAN HATO: 09.00-12.00/15.00-18.00 open voor publiek.

SONGFESTIFAL: 14.00 finale — Curacao, Aruba, Bonaire en St. Maarten West-End theater.

BEVESTIGING: 19.00 ds van Heerde - Fortkerk.

MUZIEKUITV.: 19.30-21.00 St. Vicentiusharmonie - bij landskantoor, Otrabanda.

CPA: opv. 20.30 Kerstdroom van een tiener.

TENTOONSTELLING: 10.00-12.00/14.00-17.00 Beeldende Kunst - Curacaos Museum.

CFW-progr.: 09.30 via Radio Caribe;

OPEN: 08.00-11.00 Cur. Zuurstoffabriek n.v. uitsluitend voor het vullen van aqualongen.

BC GR. KWARTIER: 10.30-12.00 bibliotheek open.

SPORT

VOETBAL: 16.00 Porta Blancu vs St. Joris-stadion; Canisius Boys vs Jong Curacao (Suffisant); Eleven Brothers vs CS Barber (Barber); Dep. Antillas vs. Un Deport. (Terra Corra); Centro B. Vista vs Marquita (B. Vista); Eagle vs Riverside (stadion); dept. Medellin vs Dep. Monaco (Scherpenheuvel); Atl. Luis Brion vs V. da Gama (Suff. UDB); C. Montaña vs UD Bonairiano (Zapateer). 16.00 Victory Boys vs De Koning - A.kl. - Jandorettrerein.

MAANDAG

DIVERSEN

BIBLIOBUS: 12.00 te Santa Rosa (voor kerk); 14.00 te Dominquito (voor kerk).

MOBIELE BANK: 09.30-10.30 te San Willibrordo; 11.30-12.00 te Sta. Cruz/Flip (st.pl. landhuis Sta Cruz); 14.00-16.00 te Soto.

Cachu over onderwijs:

Wel reorganisatie, geen destructie

Vito op verkeerde weg

WILLEMSTAD — De redactie van het RK onderwijsblad Cachu heeft in zijn jongste nummer gereageerd op een Vito-artikel 30 mei en onderwijs, dat volgens Cachu wel strijdbaar "maar helaas weer eens ongenuanceerd" was. Het onderwijsblad is van mening, dat men aan dit Vito-alarm niet schouderophalend voorbij mag gaan. De redactie van Cachu is overigens van mening, "dat het onderwijs mede schuld heeft aan 30 mei. Dat wil zeggen, niet alleen de organisatie, maar wij allemaal, alle onderwijskrachten. Ook de heren onderwijzers van Vito.

Volgens Cachu heeft Vito "een rare fout" gemaakt toen men de slechte onderwijs-organisatie als oorzaak van 30 mei aanwees. "De naschoolse jeugd heeft brand gesticht, omdat zij na school niet zijn opgevangen. De politiek van de regering en van de oppositie is in het verleden veel te weinig gericht geweest op die steeds groter wordende groep schoolverlaters. Het onderwijs aanvallen is gemakkelijker dan met inzet van eigen persoon te werken in de klas. Wij willen naast het tendentieuze Vito-geschreeuw toch enkele positieve geluiden laten horen". Aldus Cachu.

Werken zonder schreeuwen

Dan wordt er gewezen op het werk van dra N. Winkel, die "als een eenzaam roepende in de school-woestijn" gepleit heeft voor "verantwoord, aangepast onderwijs". Ook verwijst men naar de commissie Prins, waarin evenveel Antillianen als Nederlanders zitten en welke zijn rapport klaar heeft met "nogal radicale voorstellen". Ook herinnert Cachu aan het "experiment onder leiding van drs Van Mierlo om het zittenblijversprobleem op te lossen". Op vele plaatsen wordt gewerkt zonder te schreeuwen, aldus de Cachu-conclusie. Aan Vito wordt de suggestie gedaan om een intensieve campagne te beginnen tot verplicht onderwijs.

"Tenslotte", aldus Cachu, "uit ons commentaar mogen jullie niet afleiden dat we zo tevreden zijn met de huidige stand van zaken". Men beseft echter, dat men geen ijzer met handen kan breken. "Volgens ons beledigt Vito de mensen, die met de inzet van al hun krachten meewerken aan de verbetering van ons aller Antilliaans onderwijs. Wij geloven in de goede wil van Vito. We vragen ons wel af of Vito niet op de verkeerde manier te werk gaat".

In crisistijd

In hetzelfde nummer is een Open brief opgenomen aan de heer Jan Smeulders in verband met diens interview, zoals verschenen in de Amigoe van 30 augustus. Op verschillende opmerkingen van heer Smeulders wordt commentaar geleverd. Daaraan voegt aan het einde de redactie van Cachu zijn commentaar toe, waarin ondermeer gezegd wordt:

"We leven in een crisistijd. Er moeten veranderingen komen en spoedig. We kunnen niet op dezelfde voet doorgaan. We moeten samen zoeken naar een nieuwe structuur. Dat wil Jan (Smeulders, red.), dat wil Frente, dat wil Vito en dat willen wij. De door Jan toegepaste methode staat ons echter niet aan. Die lijkt ons te destructief. Intimidatie en demagogie zijn uit de tijd. Cachu willen dat hebben we al meer betoogd - een constructieve bijdrage leveren". Aldus het onderwijsorgaan.

TENTOONSTELLING: Gallery RG gesloten.

ATLETIEK: 16.00-18.00 training - Olympic - rifstadion.

TOERISTENSCHEPEN: 09.00-21.00 Polar Star - vert. VOMAD; 09.00-21.00 Dalmacija - vert. VOMAD.

EMMASTAD

WACHTLIJST SHELL CURACAO N.V.

OS/TELECOMMUNICATIONS

Kantoor open: 07.30-16.30, tel.: 2307; 20/12 (16.30) 22/12 (07.00) J.E. Wijngaarde, tel.: 0-44252; B.G.G., tel.: 9.

PERSONNEL SERVICES

Zaterdag 20/12 en zondag 21/12 I.B. Beeker, Jul. van Stolberglaan 14, Rio Canario, tel.: 0-43350; B.G.G., tel.: 9.

N.V. C.S.M.-SHIPS' AGENCY

Kantoor open: 07.30-24.00, tel.: 2551/2458.

ALLEN VOOR DRINGENDE AANGELEGENHEDEN:

Zaterdag 20/12 en zondag 21/12 00.00-07-30, tel.: 9.

AVIATION SERVICE

20/12 (23.30-06.30) M.S. Juliana, tel.: 0-43701. 21/12 (23.30-06.30) J. Caliouw tel.: 4339.

Beursberichten

NEW YORK — Gisteren zijn de koersen op de NY effectenbeurs verder gestegen. Hierdoor kwam een einde aan een periode van koersdalingen, die vijf weken heeft geduurd. WEr kwamen nog wel enige winstnemingen los, maar niet voldoende om een eind te maken aan de opwaartse beweging. Van invloed waren nog steeds de opmerkingen die de kandidaat voor de functie van president van de Federal Reserve Board, Burns, eergisteren maakte waarin hij de mogelijkheid van verzachting van de kredietbeperking in de naaste toekomst liet doorschemeren. Een andere factor was het feit dat als het ware teveel is verkocht als gevolg van grote verkopen uit fiscale overwegingen dan normaal om deze tijd van het jaar en van verwisselen van fondsen. Een en ander leidde ook tot koopjesjagen. De koersen stegen bepaald niet over de hele linie, zoals eergisteren het geval was. De aandelenomzet bedroeg 15.420.000; de obligatieomzet 19.050.000 dollar, Het Dow Jones gemiddelde voor de koersen van industriefondsen sloot op 789.86.

Kerkdiensten

CURACAO

ZONDAG

BARBER: 05.00, 08.30 en 19.00 te Wacao; BRIEVENGAT: 06.00, 08.00 12.00 en 18.00; BUENA VISTA: 08.00, 12.00 en 19.00; COROMOTO: 06.00, 08.00, 17.00 en 19.00; GROOT KWARTIER: 07.00, 09.00 en 18.00; JANDORET: 06.00, 09.00 en 18.00; JANWE: 06.00, 08.30, 12.00 en 19.00; LAGOEN: 10.00; MONTAGNE: 05.15, 08.30 en 19.00; PIETERMAAI: 05.00, 07.00, 08.00, 09.00 en 19.00; SAN WILLIBRORDO: 05.30 en 08.00; SANTA ANA: 07.30, 09.00 en 19.00; SANTA FAMIA: 06.00, 08.30 en 19.00; SANTA MARIA: 07.00, 08.00, 09.00 en 19.00; SANTA ROSA: 07.30, 09.00, 12.00 en 18.30; SOTO: 05.00, 08.00 en 17.00; STEENRIJK: 05.30, 08.00, 11.30, 17.00 en 19.00; SUFFISANT: 06.00, 07.30, 09.00 en 19.00; WESTPUNT: 05.00, 08.30; WISHI: 05.00, 08.00, 11.30 en 19.00; ZUID BONAM: 05.00, 08.00 en 17.00.

MISSEN IN DE WEEK:

BARBER: 06.30 (vakantietijd: 07.00); BRIEVENGAT: 18.00, (zat.: 18.00 en 19.00); BUENA VISTA: 06.30, (woensdag: 08.00); COROMOTO: 06.30 en 19.00; GROOT KWARTIER: 07.00, (dond.: 07.45); JANDORET: 07.30 (woensd.: geen mis); JANWE: 06.30 en 19.00 (maand.: geen mis 06.30); LAGOEN: 18.00 (dond.); MONTAGNE: 18.30 (zat.: 06.30 en 18.00 school te Fuik); PIETERMAAI: 06.00, 07.00 en 19.00; SAN WILLIBRORDO: 06.30 (dinsd., woensd.,zat.) en 19.00 (maand., dond., en vrijd.); SANTA ANA: 06.15, 07.00; SANTA FAMIA: 06.30 (dinsd., vrij. en zat.: 19.00); SANTA MARIA: 06.30 en 19.00; SANTA ROSA: 06.30; SOTO: 06.30, (zat.: 07.00); STEENRIJK: 06.00 en 19.00; SUFFISANT: 07.00; WESTPUNT: 06.30, (zat.: 07.00); WISHI: 06.30 en 19.00 (zat.: geen mis 19.00); ZUID BONNAM: 18.30.

PROTESTANTSE KERKDIENSTEN VERENIGDE PROTESTANTSE GEMEENTE VAN CURACAO.

FORTKERK: 09.00 ds Gumbs (jeugddienst); 19.00 ds van Heerde (bevestiging en intrede).

EMMAKERK: 09.30 ds Eggink (Doop). EBENEZER CHURCH: 10.15 ds Gumbs (Doop); 19.00 Geen dienst (zie Fortkerk).

In de Fortkerk en Emmakerk is er creche tijdens de ochtenddienst.

EVANGELISCHE BROEDERGEMEENTE

Zat.: 19.00 Zangdienst te Mundo Nobo; Zon.: 09.00 Preekdienst te Mundo Nobo.

METHODIST CHURCH

BARRET: 10.00 A.E. Moffett; 19.30 W.L. (Candlelight).

CAREY: 08.00 O. Moffett; 19.30 W.L. (Candlelight);

EPWORTH: 08.00 V. Perkins; 19.30 W.L. (Candlelight).

GEREFORMEERDE KERK MUNDO NOBO 09.30 ds Brouwer, 4e advent; 19.15 ds Brouwer, 4e advent (collecte voor koopvaardijwerk).

KONINGIN WILHELMINA TEHUIS: 10.15 ds Helder.

Nachtdienst op Fortplein

WILLEMSTAD — Op het Fortplein wordt op de vooravond van Kerstmis een nachtdienst gehouden, welke om kwart over elf begint. Het Fortem-koor onder leiding van de heer Wim van den Oudenalder verleent daaraan medewerking. In deze dienst gaan voor: ds. Eggink in het Papiamento, ds. Gumbs in het Engels en de dominees Van Heerde en Helder in het Nederlands.

Heer Bommel en het platmaken

6733 — Tom Poes bracht heer Ollie voorzichtig in een zittende houding. "Dat hebt u kanp gedaan! " zei hij." Het vliegtuig is stuk, maar de bestuiving is geslaagd. We zullen geen last meer van de gifzwammen hebben. Hebt u zich pijn gedaan? "

"Mphssss," prevelde heer Bommel. "Hoe.. hoe l-laatist? Wabennik bdoelik? "

"Alles in orde," verzekerde Tom Poes. "De professor is zelfs al bezig met de injecties - en die helpen hoor! "

Nu dat was waar; de eerste patient die door de geleerde geholpen was kwam reeds naar buiten gelopen. Het was de markies de Canteclear, die verzwakt doch waardig op het groepje toetrad. "Parbleu", sprak de edelman met dunne stem. "Terwijl gevoelige naturen door een vreselijke kwaal op het ziekbed geworpen worden geeft de grover besnaarde zich over aan plat geweld. Het is stuitend."

"Wacht even", zei Tom Poes. "U hebt het mis, markies! Heer Ollie heeft gezorgd dat de ziekte zich niet verder kon uitbreiden. En daarbij heeft hij een ongeluk met zijn vliegtuig gehad."

"Bestjtuiven," legde heer Bommel uit. "Allesj besjtuiven. Allesj. Rond en rond en rond..."

De markies wierp een onthutste blik op de beklagenswaardige piloot die onzeker op de been trachtte te komen. "Tiens," mompelde hij terwijl zijn trekken zich verzachtten. "Misschien moet ik mijn mening over mezelf herzien. Door uw toedoen amice. Maar sans rancune. Hier is mijn hand."

RECHTER TIE EN DE MOORD OP DE LOTUSVIJVER

7-17 — Rechter Tie heeft Tsjiao Tai een seintje gegeven om met de huisjongen het vertrek te verlaten. "Mijn man ontving zijn weinige kennissen altijd overdag, Edelachtbare", vervolgt mevrouw Meng. "Hier in de hal. Het paviljoen was hem heilig. Omdat hij op mooie maannachten meestal laat opbleef, heb ik niet op hem gewacht en ben naar bed gegaan. Vanochtend begon de huisjongen hard op de deur te bonzen en .... u begrijpt wat hij vertellen kwam..." "Hebt u gedurende de nacht misschien nog iets ongewoons gehoord"? vraagt de Rechter. "Ja", antwoordt mevrouw Meng. "Ik ben een keer wakker geworden van het kwaken van de kikvorsen. Overdag houden ze zich rustig, maar 's nachts kunnen ze wel eens erg te keer gaan. Ik dacht nog dat mijn man iets in het water had laten vallen, maar ik ben al gauw weer ingedommeld". "Juist", zegt Rechter Tie peinzend. "Er is nog iets waarover ik graag uw mening zou willen horen. Uw man moet geheel onverwachts doodgestoken zijn, en de wijnkan was vrijwel leeg, daarom denk ik dat de moordenaar eerst rustig met uw man heeft zitten drinken. Maar op de tafel stond alleen dit wijnkopje". Mevrouw Meng werpt een blik op het groen porseleinen kopje en zegt: "Dat is vreemd, Edelachtbare. We hebben zes van deze kopjes in huis, maar mijn man drinkt altijd uit een wit kopje".

Luister en kijk

ZATERDAG

CUROM — 17.00 kinderuurtje; 18.00 groetenprogr. Con cos ta? ; 18.45 kinderprogr. voor het slapen gaan; 19.00 nieuws; 19.15 Voice of America; 19.30 discovaria; 20.30 intermedio musical; 21.00 discothec 855 (musica bailable).

TELECURACAO: 17.00 kinderuurtje; 17.35 Milton the munster; 18.00 The munsters; 18.30 kath. uitz.; 18.45 pap. nieuws; 19.00 Christmasshow van Texas Instruments; 19.30 Green acres; 20.00 Christmasshow met the Polyglots; 20.30 bowling; 21.00 nieuws ned.; 21.15 nutricia pong pong trekking; 21.30 teleteatro (film: Black scorpion; 23.00 the outerlimits (film: Nightmare).

*****

ARUBA

RADIO ANTILIANO (1.270 kiloperioden 236.2m): 17.00 Esperanza y su obsequio musical; 17.30 exitos all electric sales; 17.45 Aruba bottling co. y su musica; 18.00 anuncios y musica; 18.30 noticias Arucar; 18.45 musica popular; 19.00 kinderprogr. Jan Bodegom; 19.15 felicitaciones y complacencias; 19.30 Aruba Distilling co.; 20.30 show di Niki Dekort y su musica; 20.45 weekend musical (non stop).

RADIO KELKBOOM (1.435 kiloperioden 209m): 17.00 progr. Sun Kong supermarket; 17.15 musica pa teenagers; 18.00 musica varia; 18.15 imagines musicales (radio ned.); 18.30 musica para la cena; 18.50 progr. „Majan ta diadomingo"; 19.00 noticia local; 19.15 musica varia; 19.30 musica europeo; 20.00 noticia local; 20.15 divertissement musical; 20.45 musica bailable; 22.00 sluiting.

VOZ DI ARUBA (1.325 kiloperioden 226.4m): 17.00 economisa cu la Esperanza; 17.30 promer diez di awe di PJA 10 (spons.); 18.15 Grace Line ta informa; 18.30 happy days progr. instrumental (spons.); 19.00 boleros (spons.); 19.15 progr. cultural: Magazine rack; 19.30 Turning the table (spons.); 21.00 sabado millon; 23.00 Voz di Aruba discothec (non stop).

TELEARUBA: 17.00 Wacky races; 17.30 cartoons; 18.00 the good guys; 18.30 alliance francaise; 18.45 nieuws pap.; 19.00 Ronny y su invitados (live); 19.45 eng. nieuws; 20.00 green acres; 20.30 the munsters; 21.00 ned. nieuws; 21.15 dragnet; 21.45 teletheatre.

*****

RNWO (15220 kHz): 17.30 opening en nieuws in 't kort; 17.31 int. nieuws station Call; 17.37 ned. bulletin; 17.39 Ned. deze week door Rienk Idenburg; 17.44 Ned. nieuwsjournaal door P. van Soest; 17.49 progr. overzicht en meded. hoogmis; 17.50 brievenbus door dhr. K. Middelhof; 17.54 radio weekeinde samenst.; J. Bronkhorst en M. Hennus; 18.31 stemmen uit de Europese pers door dhr Folkertsma; 18.39 ter overdenking; 18.42 progr. voor morgen; 18.43 nieuws in het kort; 18.44 fin. econ. overzicht door Piet de Vries; 18.48 sluiting; 18.50 einde uitzending.

(9590, 15320 - 6085 kHz): 19.00 spaans progr.; 20.20 einde uitzending.

(6020 kHz): 19.00 nieuws: Met de beste wensen: Guus Thole draait verzoekplaten. radiokrant: berichten reportages over Ant., Sur. en Caribische onderwerpen; 20.30 einde uitzending.

(800 kHz): 19.30 spaans progr.; 20.20 eng. progr.; 21.10 ned. nieuws; 21.30 einde uitz.

*****

ZONDAG

CURACAO

CUROM: 08.30 Morgenwijding pastoor Brada; 09.00 uitz. kerkdienst Evangelische Broedergemeente; 10.00 Contakt; 11.00 muz. sportexpress; 12.30 nieuws ANP; 12.45 zondag zonder zorgen; 14.00 uitz. Songfestifal, West-End theater; 17.00 variaciones dominical; 18.45 kinderprogr. voor het slapen gaan; 19.00 nieuws; 19.15 kerkelijke actualiteiten; 19.30 zeventiende eeuwse muz.; 20.00 boekenrubriek; 20.15 operaconcert; 21.15 zoeklicht op Ned. (RNWO); 22.15 klassiek muz. Voice of America; 23.00 sluiting.

TELECURACAO: 16.30 optr. aguinaldos; 17.00 kinderuurtje; 17.30 Beany & Cecil; 18.00 Israel pres.; 18.30 Venezuela te invita; 18.45 nieuws pap.; 19.00 NTS-weekjournaal; 19.20 De Verrekijker; 19.30 Get Smart; 20.00 Ironside; 21.00 nieuws ned.; 21.15 the name of the game; 23.00 dragnet.

*****

ARUBA

RADIO ANTILIANA: 04.30 weekend musical; 09.00 Dennis Hilliman; 09.30 melodianan dominical; 10.30 Kusters Trading ta presenta; 10.45 musica popular; 11.00 Piet Alkemashow (Niki Habibe, Amstel, Superior Tobaco co.); 12.00 oracion pastoor Jansen; 12.10 fiesta dominical; 13.00 Eman travelbureau; 13.15 fiesta dominical; 24.00 variacion musical, non stop.

RADIO KELKBOOM: 10.00 opening; 10.02 bo concierto dominical; 10.15 progr. Con cos ta? ; 11.00 pero con musica (VOA), le deel; 11.30 radio krant (radio ned.); 12.00 Boleros del ayer; 12.30 varietes de Paris; 13.00 musica pa teenagers; 14.00 „Butishi di alegria"; 16.00 van week tot week (radio ned.); 17.00 variacion musical; 17.15 pero con musica (VOA), 2e deel; 17.30 boleros; 18.00 La Voz de Sion (progr. di Israel); 18.15 musica varia; 18.30 musica para la cena; 19.00 „The Rum Runners" (comedy progr. of CBC); 19.30 musica europeo; 19.45 deze wondere wereld (radio ned.); 20.00 deze week (radio ned.); 20.15 musica instrumental; 20.30 progr. of Radio Sweden; 20.45 hit parade (radio ned.); 21.00 Canadian music festivals; 22.00 sluiting.

VOZ DI ARUBA: 06.00 opening; 06.05 St. Christopher progr. (religious); 06.15 the St. Francis hour (rel.); 06.30 amanecer dominical; 08.30 zoeklicht op ned.; 09.30 Panoramas de Israel; 09.45 musica varia; 10.00 club juvenil (spons.); 12.00 club musical Flamboyan (spons.); 14.30 atardecer dominical; 17.00 economisa cu la Esperanza; 17.30 discomundial; 18.30 happy days progr. instrumental (spons.); 19.00 met de beste wensen; 19.30 cita estelar; 21.00 selecciones 1325; 24.00 sluiting.

TELEARUBA: 17.00 cartoons; 17.30 Israel pres.; 18.00 bowling; 18.30 publ. service; 18.45 pap. nieuws; 19.00 Camp Runamack; 19.30 the 3 stooges; 19.45 Eng. nieuws; 20.00 my three sons; 20.30 Julia; 21.00 ned. nieuws; 21.15 Maduro travelbureau; 21.45 the ugliest girl in town; 22.15 Dean Martinshow.

*****

RNWO (21570, 17810, 6020 kHz): 11.30 opening; 11.31 herh. hoogmis; 12.50 einde uitz.

(15220 kHz): 17.30 opening en nieuws in 't kort; 17.31 int. en ned. nieuws; 17.38 sport van het weekeinde door Peter van Brakel; 17.54 op verzoek; 18.36 kathechetische rubriek, samengest. door prof. dr. H.M. Kuitert; 18.46 progr. voor morgen; 18.47 nieuws in 't kort; 18.48 sluiting; 18.50 einde uitz.

(9590, 15320 - 6085 kHz): 19.00 int "Happy station" progr. SPREKER: Edward Startz; 20,20 einde uitz.

(6020 kHz): 19.00 nieuws, sport, concert door concertgebouworkest; 20.30 einde uitz.

(800 kHz): 19.30 Int. happy station progr.; 21.10 ned. nieuws; 21.30 einde uitzending.

*****

MAANDAG

CURACAO

CUROM: 06.30 opening; 06.31 kinderprogr.; 07.00 nieuws ANP; 07.15 ochtendblad; 08.00 herh. nieuws ANP; 08.15 luchtige ochtendklanken; 09.00 muz. tombola; 10.00 damesprogr. door Stan; 11.00 Navidad con Curom; 12.00 Noticurom; 12.30 nieuwsbulletin; 12.45 de artist van de dag; 13.00 gev. muz.; 14.00 ritmo y hubentud; 15.30 un cuartu di ora cu Mickey; 15.45 un cuartu di ora cu.....; 16.00 ora supersonico.

*****

ARUBA

RADIO ANTILIANA: 04.30 musica religioso y musica di cowboy; 06.00 ban trabao den compania di bo compañero constante Radio Antiliana; 06.45 rev. Dennis Hilliman; 08.00 momento criollo (musica y poezia antiliana); 08.30 musica y conseho pa tur automobilista; 08.45 dutch machine shop; 09.00 noticias OTABS; 09.15 show musical Esperanza discount house; 09.45 anuncios; 10.00 exito musical Linda selfservice; 10.15 musical macorisana y int. supermarket; 10.40 pader Heiliger; 11.00 Mexico cantando, pa Baby Bakery; 11.15 variacion musical; 12.00 oracion di merdia pader Jansen y minicuenta pastoor van Veen; 12.15 seccion informativo; 12.30 noticia Viana; 13.00 noticia Datsun; 13.15 fiesta Calypso (Airtemp); 14.00 fiesta Antiliana; 16.00 hit parade Antilian Motors; 16.15 exitos Tienda Nueva Reforma; 16.30 anuncios comercial; 16.45 noticias Lago Oil and Transport co.1

RADIO KELKBOOM: 07.00 opening; 07.01 bon dia cu alegria (mus. instr.); 07.15 noticia int. na pap.; 07.30 musica instrumental; 08.00 seleccion musical cu disco latino; cumpleaños feliz; 09.15 noticia social; 09.30 musica varia; 10.00 noticia int.; 10.15 ritmo latino; 10.30 progr. di Niki Habibe jr.; 11.00 noticia local; 11.10 ritmo latino; 11.30 musica int. 12.00 musica varia; 12.15 noticia int. na pap.; 12.30 musica varia; 12.45 noticia local; 13.00 variacion musical cu ritmo latino; 13.30 mei ora cu boleros; 14.00 noticia local; 14.10 seleccion musical; 14.30 peticiones; 15.00 noticia int.; 15.15 variacion musical; 15.45 musica cu sabor azteca; 16.00 progr. di int. y La Macorisana supermarket; 16.15 noticia local; 16.45 cocktail musical.

VOZ DI ARUBA: 06.00 opening; 06.05 country music & instrumental music; 06.30 mañanitas mejicanas; 07.00 musica popular (spons.); 07.15 noticias int. Viana's; 07.30 caravan di exitos (completely spons.); 12.00 instrumental musical; 12.10 noticias na Hulandes (Heineken & Victoria bottling Co.); 12.30 noticias local Viana's; 12.50 musica instrumental; 13.00 noticias int. Local Ford; 13.15 Musica Mejicana (spons.); 13.30 discolandia (completely spons.); 16.00 atardecer Mejicana (spons.); 16.15 Noticias local Viana's; 16.30 felecitaciones (spons.).

Kerstfeest voor zondagsscholen en bijbelklassen

WILLEMSTAD — Voor de zondagscholen en bijbelklassen van Mahaai, Punda, Mundo Nobo en Otrabanda wordt op tweede Kerstdag een Kerstfeest gehouden in de Fortkerk. Deze bijeenkomst begint om vijf uur 's middags. Dominee Eggink heeft de leiding, terwijl Helder het Kerstverhaal voorleest. Voor de zondagschool Rio Canario en de bijbelklas Julianadorp wordt op dezelfde dag in de Emmakerk een bijeenkomst belegd.

Dominee J.B. van Heerde heeft de leiding.

RUSTIGE VERGADERING BELAST COMMISSIE MET VOORBEREIDING

Overheidsarbeiders met eigen vakbond bezig

WILLEMSTAD — In een zeer rustige en geordende vergadering heeft een groep arbeiders en werklieden, in dienst van de eilandelijke overheid gistermiddag beslist een eigen vakbond op te richten. Overeengekomen werd, dat begin volgende week de lijsten van de ABVO-leden, die bij deze overheidsbond ontslag willen nemen aan de ABVO zullen worden aangeboden. Bij acclamatie werd een vijftal personen belast met het voorlopige bestuur en met de voorbereiding van een officiele bestuursverkiezing. In zijn slotwoord riep de heer Mac Alberto uit: "We zullen niet toestaan, dat Curacao weer plat gebrand wordt", waarop uit de zaal geroepen werd: "Dat nooit meer". Het lijkt er op, dat de grootste vakbond ABVO aan het begin van een gedeeltelijke afbrokkeling staat.

De vergadering, welke uitging van de heer Alberto, werd bijgewoond door een paar honderd arbeiders en werklieden, die grotendeels werden aangevoerd met DOW-bussen. De bijeenkomst begon drie kwartier te laat in het Centro educativo, omdat men eerst de komst van alle bussen wilde afwachten. Dit was het enige schoonheidsfoutje. Voor de rest had de vergadering een aanzienlijk rustiger verloop dan soortgelijke bijeenkomsten van de laatste weken. Als leider van de bijeenkomst trad de heer Alberto op.

Samen met chefs

Deze merkte in zijn welkomstwoord op, dat de ABVO uiteindelijk een bond bleek te zijn van ambtenaren, zoals hij dat tot voor een half jaar geleden ook nog was. Toen liep de zaak achteruit en besloot de ABVO, aldus de heer Alberto, ook arbeiders en werklieden aan te nemen als lid. "Maar hoe kan een bond, waarin onze chefs ook zitten, voor onze belangen opkomen? ", vroeg de heer Alberto zich af. Hij achtte de tijd voorbij, dat anderen voor de arbeiders denken en over hen oordelen. "De wijzen noemen ons de kleine man. Volgens de wijzen behoeft de kleine man geen behoorlijk salaris te verdienen. Waarom worden wij niet betaald naar ons werk, maar naar het feit, dat we niet veel onderwijs hebben gehad? Dat is niet rechtvaardig". Aldus de heer Alberto.

Deze herinnerde er aan, dat in het begin van deze maand binnen 24 uur de wensen van de arbeiders konden worden ingewilligd. Hij merkte in dit verband nog op, dat men de heer Bebe Rojer had geroepen, omdat men niet zoveel afwist van vakbondswerk en zo. Deze was toen met succes opgetreden als adviseurs.

Voorbereiding

Na de heer Alberto sprak de heer C. Rijnschot. Hij legde uit hoe men het beste te werk kon gaan naar zijn mening. Men zou de commissie, die de gehele zaak op gang had gebracht het beste de oprichting van de eigen vakbond kunnen laten ontwikkelen, waaronder de voorbereiding van bestuursverkiezingen. Dit zou dan moeten gebeuren bij acclamatie. Op de duur zou het zo moeten worden, dat elke afdeling door een persoon vertegenwoordigd zou worden. Maar eerst moesten de statuten zo snel mogelijk naar de regering.

De heer Joe Martien hield een uitvoerige toespraak, waarin hij vooral de klemtoon legde op het feit, hoe Bebe Rojer indertijd bij de staking was betrokken geraakt. Met klem stelde de heer Martien, dat de stakers de heer Rojer waren gaan zoeken en dat het absoluut niet zo was, dat deze op eigen gelegenheid was gekomen. Op zijn vraag of men Bebe Rojer wilde handhaven werd er positief gereageerd. Dat men deze had aangezocht kwam voort uit het feit, dat wij, zoals de heer Martien opmerkte, geen verstand hebben van vakbondswerk. De vorige spreker had zich scherper uitgedrukt, toen hij zei, dat de heer Rojer de enige betrouwbare vakbondsleider is en dat de andere vakbondsleiders zelfs geen vertrouwen hebben in hun eigen mensen.

Kritiek op Vito

De heer Martien had weinig goede woorden over voor Vito, dat volkomen onware dingen had geschreven over de heer Rojer en de heer Mac Alberto. Er zit absoluut geen politiek achter deze zaak, aldus de heer Martien. Nog vertelde deze dat de heer Alberto donderdag was uitgenodigd door het bestuurscollege om te komen praten. Hij had toen te verstaan gegeven, dat hij niet alleen wilde gaan, maar vergezeld van een of meer leden van de begin december gevormde commissie.

Sprekend over het tijdens de staking gevoerde overleg met het bc deelde de heer Martien mee, dat de eerste vier punten gemakkelijk afgehandeld werden, maar dat de salariskwestie dreigde te blijven hangen. Het was toen de heer Rojer geweest, die van het bc de garantie had weten los te krijgen, dat men een verhoging van minstens tien procent zou geven en dat gebeurde door hetzelfde bc dat eerder had verklaard, dat er geen geld voor enige salarisverhoging was.

Initiatief stakers

De heer Rojer legde er in zijn toespraak de nadruk op, dat de aanwezigen goed moesten nadenken, welk besluit men zou nemen. Het moest een verantwoorde beslissing zijn, waarna men ook als verantwoor- [illegible] ken. Hij merkte nog op, dat het geenszins zijn bedoeling was geweest, waar dan ook te infiltreren. Daarbij bracht hij in herinnering, dat men hem ook was komen zoeken bij de CDM-staking en ook bij de OGEM-staking. In al deze gevallen was het initiatief van de stakers uitgegaan. Omdat hij echter ook arbeider was, had hij gemeend deze verzoeken niet te mogen afwijzen. DE heer Rojer maakte verder nog duidelijk, dat hij de mening was toegedaan, dat de arbeiders en werklieden in overheidsdienst beter aangesloten konden blijven bij een grote vakbond als de ABVO. Hij had echter moeten constateren, dat de arbeiders het vertrouwen hadden verloren in het ABVO-bestuur. Maar hoe dan ook, men moest een doordachte beslissing nemen. Van de andere kant gaf hij de verzekering voor zover mogelijk steun te zullen blijven verlenen aan deze groep van overheidspersoneel.

Zichzelf ontwikkelen

De huidige verwarde situatie, aldus de heer Rojer, is het gevolg van het feit, dat er jarenlang geen aandacht was besteed aan de arbeidende bevolking. Deze had men maar zijn gang laten gaan, maar klachten werden niet aanhoord. De gevolgen zijn nu zichtbaar, meende hij.

Verder stelde hij nog een ander feit aan de orde. Hij wees naar een groep als buschauffeurs, die via hun credit union zichzelf ontwikkeld hadden tot mensen die goed met geld konden omgaan. Mensen met weinig lager onderwijs, hadden nu de verantwoordelijkheid over duizenden guldens en tientallen bussen. Dit had zo gunstig gewerkt, dat nu tientallen buschauffeurs een eigen busje hebben, iets wat zij zelf nooit voor mogelijk hadden gehouden. Dit zou ook kunnen gebeuren bij de arbeiders en werklieden van de overheid.

Werk voor de boeg

Het is niet de bedoeling politieke moeilijkheden en onrust te verwekken. Het enige is, dat de arbeiders nu vooruit willen gaan en de kansen, welke hen jarenlang niet zijn geboden, aan willen vatten. Op zijn toespraak volgde een luid applaus.

Weer voerde de heer Martien het woord, waarna de heer Alberto voorstelde aan de vergadering om het voorlopige bestuur bij acclamatie te kiezen. Het werden de heren Fiel Marties, Chino Jueng, Joe Martien, Mac Alberto en Bebe Rojer. Hierna drong de heer Rijnschot er op aan, dat degene, die zijn ontslagverzoek bij de ABVO nog niet had getekend, dit nu snel zou doen. Het was werken geblazen. Maandagmorgen vroeg moest het voorlopig bestuur alle instanties inlichten, dat men de arbeiders en werklieden vertegenwoordigt en aan de ABVO moeten de verzoeken tot ontslag worden aangeboden. Zo omschreef de heer Martien de taak van het voorlopige bestuur.

Op eigen benen

Als laatste spreker voerde daarna nogmaals de heer Alberto het woord. "Wij staan nu op onze eigen benen", zo betoogde hij. Hij zegde toe, dat men zo spoedig mogelijk een officiele bestuursverkiezing zal houden. Een dringend beroep deed hij op de arbeiders een te zijn en dat ook te blijven. Slechts zo kan men iets bereiken. De tijd is voorbij, dat de ene arbeider de andere aanvalt. Het kon hem overigens niet schelen dat hij door de recherche achtervolgd wordt en dat zijn bewegingsvrijheid op het werk beknot wordt. De strijd voor de arbeiders zal worden voortgezet.

Deze vragen niets anders dan [illegible] dan onthouden, dan worden zij verplicht het te pakken, en wel datgene, dat van hen is. Maar verbrand zal er niet meer worden. De groep van Stanley Brown, aldus de heer Alberto, heeft een keer brand gesticht, dat zal niet meer gebeuren. Uit de zaal werd dit enthousiast beraamd.

Aan de onrechtvaardigheid, dat aan de kleine man een salaris naar werken wordt onthouden, moet een einde komen. Hij meende uit de term minimumloon op te maken, dat dit niet voldoende is om behoorlijk van te leven. "Ik heb honger geleden als kind en had geen kleding, maar ik wil niet, dat mijn kinderen ook zo'n jeugd moeten doormaken", riep hij uit.

Bedreigd

De heer Alberto leverde ernstige kritiek op Vito. "Daar meent men, dat er iemand achter ons moet staan, omdat wij zo sterk zijn. Het is de DP, of Juancho Evertsz of Pater Romer of wie dan ook, maar men verwacht niet van ons, dawij hetzelf kunnen", verklaarde hij. Hij herinnerde er aan, dat hij op de vooravond van de staking de heer Brown had opgebeld met de mededeling dat men ging staken. Toen had deze gezegd, dat als zij gingen staken zij zouden worden opgesloten. Ook vertelde hij nog, dat hij gisteren tussen de middag was opgebeld, dat hij uit moest kijken omdat hij neergeschoten zou worden. Voor deze dreiging had hij een getuige. Tot zover de heer Alberto.

Eerder deze week werd door het DOW-personeel een bestuur gekozen voor de dienstgroep van de ABVO. Daarin werd toen ook de heer Fiel Martis gekozen. Die zit nu ook in het voorlopige bestuur van de nieuwe vakbond in oprichting. De situatie is minstens verward, omdat er binnen een week door eenzelfde groep arbeiders - gistermiddag versterkt met vertegenwoordigers van andere afdelingen - twee besturen zijn aangewezen. Van de DOW-dienstgroep is tot op heden nog geen schriftelijke verklaring ontvangen, zoals die was toegezegd.

Op garantie AFBW

Personeel van Hotel Bonaire krijgt bonus

WILLEMSTAD — De werknemers van Hotel Bonaire, dat in staat van faillissement is, krijgen ondanks alles **de kerst-bonus uitgekeerd. Deze bestaat volgens de van kracht zijnde cao uit een bedrag gelijk aan een weekloon. In dit geval betekent het een bedrag van 3500 gulden.**

De uitbetaling is mogelijk geworden doordat de Algemene federatie van Bonairaanse werknemers (AFBW) zich garant heeft gesteld voor dit bedrag bij de plaatselijke banken. Voor de uitbetaling van het loon enige weken geleden gebeurde dit door gezaghebber R.P. Salch.

Omdat het hotel in staat van faillissement is hebben de werknemers eigenlijk geen werkgever, daar de feitelijke beheerder, de Nash-groep, al vertrokken is. Curator is mr S. le Poole.

De vakbond heeft met de werknemers gesproken en de situatie uitgelegd. Daarbij drukte men hen op het hart, dat gezien de huidige situatie, wat het hotel betreft, men er goed aan doet, zich niet steeds te beroepen op de cao. Men gaf de werknemers de verzekering, dat de curator gezegd heeft, dat hij zal proberen de zaak draaiende te houden tot april.

MITS-feest nu op tweede Kerstdag

WILLEMSTAD — Op tweede Kerstdag wordt de [illegible]stavond van de afdeling MITS, [illegible] CFW is aangesloten, [illegible]. Dit feest zou eerst op [illegible]erdag 13 december gehouden zijn, maar werd toen uitgesteld.

BC ziet af van autobelasting naar gewicht

WILLEMSTAD. — In de centrale commissie van de Curaçaose eilandsraad zijn de volgende punten naar voren gebracht omtrent de ontwerp-eilandsverordening tot wijziging van de Motorrijtuig en Motorbootbelastingverordening:

„Enkele leden wensen dat onder de categorie, die door het bestuurscollege in de Memorie van Toelichting uit sociale overwegingen voor de helft is belast ook opgenomen te zien personen die niet een transport-bedrijf maar met hun eigen truck vracht rijden. Het bestuurscollege deelt mede in principe geen bezwaar tegen opneming van deze groep te hebben doch daarvan heeft afgezien omdat opneming van deze groep veeleer moeilijkheden met zich zal brengen met betrekking tot de redaktie, de omschrijving van deze groep, immers zij die een transportbedrijf hebben zijn ook zelfstandig vrachtrijders.

Verder wensen enkele leden te vernemen of de tarievering op basis van gewichtscoupures per prijsklasse niet effectiever zou zijn.

„Medegedeeld wordt dat dit punt ook bekeken is, doch realisering hiervan uit administratieve overwegingen niet dienstig leek. Een lid voert aan dat deze regeling niet bevredigend is. Enkele leden achten dat ten aanzien van het gestelde in artikel 1 sub. 4 van het ontwerp, waaraan de belasting voor motorrijtuigen op drie of meer wielen die door diesel- of gas motoren worden voortbewogen op ƒ 700,— gulden wordt gebracht geen motorrijtuigbelasting is, doch veeleer aan brandstofbelasting. Voorgesteld wordt daarom voor de diesel- en gasmotoren de normale belasting te hanteren.

„Enkele leden achten tevens het ontwerp niet rijp voor openbare beraadslagingen en wensen schriftelijke beantwoording van de gestelde vragen.

Het bestuurscollege merkt hierbij op: „Met betrekking tot de door enkele leden gestelde vragen moge het volgende worden vermeld. Het voorstel tot het verlagen van het tarief ten behoeve van personen die met een eigen vrachtwagen rijden is niet te realiseren aangezien het zeer moeilijk is in de wet te preciseren wat moet worden verstaan onder een zelfstandige vrachtrijder.

„Heffing van motorrijtuigbelasting naar gewicht per prijsklasse is afgezien van de hieraan verbonden administratieve en technische moeilijkheden minder op zijn plaats aangezien in de praktijk juist de minder draagkrachtigen in oude, zwaardere wagens rijden, in verband met de langere levensduur van deze wagens.

„Voor wat betreft de hogere belasting voor motorrijtuigen met diesel-mtoren zij aangetekend dat deze heffing naast een zuiver fiscaal karakter tevens een nevendoel heeft weten te voorkomen, dat andere middelen, in casu het bijzonderder uitvoerrecht op benzine, in de opbrengst waarin het eilandgebied deelt, terug zullen lopen. Immers indien het tarief gelijkgesteld was, zouden velen overschakelen op motorrijtuigen met dieselmotoren met als gevolg een sterk verminderde opbrengst van vermeld bijzonder uitvoerrecht op benzine".

Van Sichem naar Israel

WILLEMSTAD — Met het lijnvliegtuig van de KLM naar Nederland vertrekt vanavond het CFW-bestuurslid H. van Sichem. Vanuit Amsterdam reist hij door naar Israël, waar hij gedurende drie maanden de gast zal zijn van het Israëlische vakverbond, Istradud. Dit vakverbond heeft een en ander aangeboden via het Nederlands verbond van vakverenigingen NVV.

Werk aan zoutpannen hervat

(Van onze correspondent)

WILLEMSTAD. — De werkzaamheden bij de Bonairiaanse zoutpannen zijn donderdag hervat. Sinds verleden week maandag waren er moeilijkheden ontstaan tussen Bocotrac nv en Zinke en Smith, niet akkoord ging met de eisen, welke gesteld werden door de Amerikaanse onderneming. Het conflict draaide onder meer om het vervoer van grote blokken rots, welke volgens het Amerikaanse bedrijf vervoerd moesten worden, terwijl de directeur van Bocotrac, H. Gerharts, zich op het standpunt stelde, dat dit niet overeengekomen was. Sinds donderdagmorgen zijn de trucks van Bocotrac weer in actie na een onderhandeling van anderhalve week. Aangenomen mag worden, dat de partijen elkaar hebben gevonden. Van deze actie zijn de chauffeurs van de trucks niet het slachtoffer geworden, omdat Bocotrac hen normaal betaalde.

LOONSVERHOGING RITZ-PERSONEEL

WILLEMSTAD — Vooruitlopend op de afsluiting van een cao is tussen het bestuur van de CFW en de directie van „Ritz" overeengekomen, dat het personeel bij dit bedrijf een gemiddelde salarisverhoging krijgt van dertig gulden per maand. Daarnaast is bepaald, dat men een kerstbonus krijgt van twee weken salaris.

Met de drukkerij-directies is overeengekomen dat het personeel een bonus krijgt gelijk aan een week salaris. Dit geldt voor de De Stad, Paulus Drukkerij en Antilles Business forms.

Bevestiging predikant Emmakerk

WILLEMSTAD — In de avonddienst van morgen, zondag 21 december, om zeven uur in de Fortkerk, zal dominee J.B. van Heerde, de nieuwe wijk-predikant van de Emmakerk zijn intrede doen als predikant van de Verenigde protestantse gemeente van Curacao. Hij zal vooraf bevestigd worden als predikant van de VPG door dominee F.J.C. Helder, voorzitter van de kerkeraad. Alle leden en vrienden van de VPG en voorts alle belangstellenden zijn van harte welkom in deze bevestigings- en intrededienst. Men wordt verzocht tijdig aanwezig te zijn aangezien het kerkgebouw naar verwachting over[illegible]l zal zijn.

Jeugddienst in Fortkerk

WILLEMSTAD. — In de Fortkerk, en niet in de Ebenezer Church zoals eerst ten onrechte aangekondigd, wordt morgenochtend om negen uur een jeugddienst gehouden met samenwerking van de Jonge kerk en de gewone catechesatieklas. Er zal een kerstspel worden opgevoerd getiteld „Het daaghet in het Oosten".

Agenda ARUBA

KANTOOR AMIGOE DI ARUBA — NASSAUSTRAAT 110 TEL.: 1233. NA KANTOORUREN TEL.: 1639 - 1950.

ZATERDAG:

BIOSCOPEN:
ORANJESTAD: De Veer: 8.30 Once you kiss a stranger - 14 jaar; 12.00 De omhelzing - 18 jaar. Rialto 8.00 Romeo & Juliet - 14 jaar. BALASHI Drive-in: 8.30 Joanna - 18 jaar. SAN NICOLAAS: Principal: 8.00 Lady in cement - 18 jaar; 12.00 The wild rebels - 18 jaar.

WACHT REGELING DOKTOREN:
ORANJESTAD EN NOORD: Dokter T.H.K. Lin;
SAN NICOLAAS, SAVANETA EN SANTA CRUZ: dokter C.E. Zaandam.

WIT-GELE KRUIS:
DAKOTA EN ORANJESTAD: Zr. Francina, NOORD EN ORANJESTAD: Zr. Felicitas, SANTA CRUZ EN PARADERA: Zr. Ludovic, SAVANETA EN BRAZIL: Zr. Michaela, SAN NICOLAAS: Zr. Perpetua, SAN PEDRO HOSPITAAL, TEL.: 2200

BOTICA'S:
ORANJESTAD: Del Pueblo, TEL.: 1253
SAN NICOLAAS: San Lucas, TEL.: 5119.

DIVERSEN
CARIBECLUB: 22.00-03.00 Kerstviering, tevens verkiezing koningin Caribeclub.
TIVOLICLUB: kerstdiner.
KOOPAVOND: 18.00-22.00 te San Nicolaas.
TENTOONSTELLING: 13.00-23.00 werken van J.B. Schweitz en Adi Martis - Bonaireroom, Aruba Sheraton.

HOTELS:
ARUBA CARIBBEAN: Klompenclub 21.30 show, dansen muz. van George Fasola en zijn orkest; Balibar: Venezuela Combo. ARUBA SHERATON: Rembrandtroom 21.00 optr. zanger Leon Bibb, dansen muz. van Fred Stamer en zijn orkest. Club Diablo: Tita y su cumbiamba, Sheraton Trio of Oruba Sextet. HOLIDAY INN: Palmbeachroom: 21.30 (zat. 21.30 en 23.30) optr. zangeres Terri Rinaldi en Fantasio and his charming assistant Monica, dansen met Cesar Lopez, Hasham y su diamantes of the magnificent five. CORAL STRAND: Talk of the town: muziek Flamenco guitar Carmelo Heyer; Moonlightgrille: 19.00 Tale Wever and the general. BASI RUTI: steelbandmuziek en dansen vanaf 21.00 alleen op woensdag, vrijdag en zaterdag. OLDE MOLEN: [illegible] 22.00-02.00 (zat. 23.00-03.00 dansen); maandag gesloten. DIVI DIVI BEACH: Nachtclub 20.00-24.00 (vrijd. tot 02.00) optr. Jossy Brokke, vrij. en zat. The magnificent five; MANCHEBO BEACH: Vespuccibar en Andicuryroom: 19.00 harpmuz. Tony Thijssen.

ZONDAG

ORANJESTAD:
De Veer: 6.00 Duel at diablo - 14 jaar; 8.30 Once you kiss a stranger - 14 jaar. Rialto: 6.00 The desperado trail - alle leeftijden; 8.00 Romeo & Juliet - 14 jaar. BALASHI: Drive-in: 8.30 Joanna - 18 jaar. SAN NICOLAAS: Principal: 6.00 It happened at the world's fair - alle leeftijden; 8.00 The heroes of telemark - alle leeftijden.

DIVERSEN
EAGLECLUB: bekeruitr. — ATTA-toernooi.
TENTOONSTELLING: Zie agenda zaterdag.
KERSTCONCERT: 20.30 Arubaanse schouwburg.
OPTREDEN: Santero groepsband bij kerksviering v/d horde troepgroepshuis a/d Fergusonstraat.

SPORT
SOFTBALL: 10.00 Cardinales vs Texasfurn. store; 11.15 Seven-Up vs Ado; 13.30 VPA is Pepsi Cola.

MAANDAG

DIVERSEN
BIBLIOBUS: 13.00-16.30 te Paradera.
TREKKING: Loterij Lions.
TENTOONSTELLING: 13.00-23.00 werken van J.B. Schweitz en Adi Martis- Bonaireroom, Aruba Sheraton.
TELE ARUBA: 18.00 bekendm. winnaar - winnend affiche Lago's science fair.
HULPPOSTKANTOOR, (BEATRIXLUCHTHAVEN): 12.00 sluiting post voor Europa.

PROTESTANTSE KERKDIENSTEN.
ORANJESTAD: 09.00 gezinsdienst en kinderkerstfeest; PIEDRA PLAT: 19.00 fiesta di Pascu cu muchanan di zondagsschool; San Nicolaas: 17.30 gezinsdienst en kinderkerstfeest.

Gezin Hofstee naar Nederland terug

SAN NICOLAS — Gisteren hebben de heer en mevrouw G.H. Hofstee, na 33 jaren op Aruba gewoond te hebben, Aruba verlaten en zijn naar Nederland teruggekeerd. De heer Hofstee was 21 jaar werkzaam bij de Lago, de laatste jaren als hoofd van de Lago-politie. De Lago-politie en brandweer zijn thans in een departement ondergebracht, dat de naam kreeg van Industrial Service division. De heer Clinton Lieffers werd met de leiding van deze afdeling belast.

Ook Aruba

(Vervolg van pag. 1)

De meeropbrengst van deze verhoogde heffing wordt geraamd op twee ton.

Gedifferentieerd tarief

Wat de verhoging van de motorrijtuig- en motorbootbelasting betreft, stelt het bestuurscollege als volgt voor:

	Huidig tarief:	Voorgesteld tarief:
a. voor een motorrijtuig op meer dan drie wielen:		
I. indien het eigen gewicht bedraagt minder dan 2500 kilogram	f 65,—	f 80,—
II. indien het eigen gewicht bedraagt 2500 kilogram en meer	f 100,—	f 125,—
III. voor een z.g. oplegger	f 200,—	f 250,—
IV. indien dit door een diesel- of gasmotor wordt voortbewogen:		
voor een truck	f 300,—	f 375,—
voor een motorrijtuig bestemd voor een personenvervoer		
met 13 zitplaatsen en meer	f 300,—	f 375,—
met 10-13 zitplaatsen	f 150,—	f 185,—
met minder dan 10 zitplaatsen	f 100,—	f 125,—
voor een ander motorrijtuig	f 100,—	f 125,—
b. voor een motorrijtuig op twee of drie wielen	f 25,—	f 30,—
c. voor een motorboot	f 20,—	f 25,—

Wij zijn van oordeel dat het voorshands geen aanbeveling verdient de voorgestelde tariefsverhogingen eveneens van kracht te doen zijn voor de houders van taxi- en kleine-autobusvergunningen. Om voor deze categorie motorrentuigen de thans geldende tarieven te kunnen handhaven is het noodzakelijk de volgende bepaling in de verordening op te nemen:

In afwijking van het bepaalde in het eerste lid, onder a, bedraagt de belasting voor houders van een taxivergunning of van een kleine-autobusvergunning, voor een vol jaar:

voor een motorrijtuig op meer dan drie wielen:
I. indien het eigen gewicht bedraagt minder dan 2500 kilogram f 65,—
II. indien het eigen gewicht bedraagt 2500 kilogram en meer f 100,—
III. indien dit door een diesel- of gasmotor wordt voortbewogen:
voor een motorrijtuig bestemd voor het personenvervoer met minder dan 10 zitplaatsen .... f 100,—

De als gevolg van deze wijziging te verwachten meeropbrengst wordt geraamd op f 175.000,— per jaar.

Het bestuurscollege besluit zijn aanbiedingsbrief voor deze verhogingen met:

Wij zijn ons er van bewust dat de voorgestelde maatregelen slechts zeer ten dele kunnen bijdragen in de reeds enige jaren bestaande structurele begrotingstekorten, welke tekorten aanzienlijk zullen toenemen als gevolg van de recente ontwikkelingen op het gebied van de lonen en de salarissen.

Er zullen dan ook nog meerdere maatregelen nodig zijn om aan deze ontwikkelingen het hoofd te kunnen bieden. Behalve door het eilandgebied, binnen de haar gegeven bevoegdheden, zullen ook door het Land nadere voorzieningen ten behoeve van de eilandgebieden noodzakelijk zijn. In dit verband moet [illegible] gezien de door Uw [illegible] van 11 december jl. met algemene stemmen aangenomen motie om ons College uit te nodigen op zeer korte termijn de Regering van de Nederlandse Antillen te benaderen, onder overlegging van de nodige gegevens en volledige opening van zaken, met het verzoek de nodige financiële steun te verkrijgen of te bemiddelen bij Nederland om dit eilandgebied financieel bij te staan.

Don Bosco Bonaire distantieert zich van ongeduldige leerkrachten

KRALENDIJK. — De afdeling Bonaire van Don Bosco gaf donderdag een pamflet uit waarin men de leden duidelijk maakte dat een brief, welke door enige onderwijzers van het Bijzonder Onderwijs aan het bestuurscollege zou worden verstuurd, niet afkomstig was van de afdeling Bonaire van Don Bosco. Op eigen initiatief hadden deze onderwijzers het bc gevraagd of dit ook inlichtingen kon geven omtrent de spoedige uitbetaling van het achterstallig salaris, dat de onderwijzers van Bonire en Curaçao nog moeten krijgen. Dit achterstallig salaris loopt vanaf 1 januari 1968. Tot op heden is daar nog niets van uitbetaald, maar aangezien Bonaire het standpunt heeft ingenomen, dat men pas tot betaling kan overgaan nadat Curaçao dit heeft gedaan, en men in hoofdzaak voor de financiën van deze kwestie afhankelijk is van de Landsregering, stelde Don Bosco zich niet op achter de protesterende onderwijzers. Het Bonaireaanse Don Bosco bestuur is van mening, dat men, omdat Curaçao de terugwerkende kracht nog niet heeft uitbetaald, beleefdheidshalve nog niet tot actie kan overgaan.

ORANJESTAD — Wederom werden examens gehouden voor de benoembaarheid tot kommies tweede klas. Van de twintig personen, die opgingen, werden er tien afgewezen. De geslaagden zijn: W.L. Mathew, A.N. Werleman, L.W. Bernadina, R.E. Tromp, J. Lobrecht, N. Quandus, R.I. Kock, L.M. Marchena, R. Wernet en E.R. Rafaela. Zij zijn allen werkzaam bij de douane-dienst op ARuba.

Tekorten

OOK OP ARUBA zal men de buikriem straker aan moeten gaan halen. Het bestuurscollege maakte, evenals op Curacao, gisteren bekend, dat plannen bestaan om eper 1 januari 1970 de opcenten op de inkomstenbelasting met vijf opcenten te verhogen, alsmede verhoging van de motorrijtuig em motorbootbelasting.

Maatregelen, die na de salarisherzieningen e.d. niet als een verrassing zijn gekomen. Volgende week zal de eilandsraad zich over deze voorstellen beraden. Het bestuurscollege is er zich van bewust, dat deze maatregelen slechts zeer ten dele zullen kunnen bijdragen in de reeds enige jaren bestaande structuele begrotingstekorten, welke tekorten aanzienlijk zullen toenemen als gevolg van de recente ontwikkelingen op het gebied van lonen en salarissen. In dit verband wijst het bestuurscollege erop, dat ook door het land nadere voorzieningen ten behoeve van de eilandgebieden noodzakelijk zullen zijn. Ongetwijfeld wordt hier gedoeld op een betere verdeling van de belastingopbrengsten.

Wij geloven echter, dat het eilandgebied Aruba zelf op de eerste plaats orde op haar financiele zaken dient te stellen. Ongetwijfeld zal dinsdag door de leden van de eilandsraad aan het bestuurscollege de vraag worden gesteld, hoe staat het met de financien van het eilandgebied? Bij behandeling van het krediet van een miljoen gulden om uitvoering te kunnen geven aan de voorgenomen herziening van de lonen van de werklieden en arbeiders, alsmede de salarissen van de ambtenaren en daarmede gelijkgestelden, werd deze vraag zowel door de oppositie als partijen die het BC steunen gesteld.

Wij geloven niet, dat de gedeputeerde van Financien er zich ditmaal van af kan maken met het laconieke antwoord, dat het geld komt vanwaar hij het altijd krijgt. Wij geloven dat verhoging van de opcenten en motorrijtuig-belasting, welke 475 duizend gulden meer geld in het laatje zal brengen, geen enkel effect heeft, indien niet duidelijk wordt gesteld, hoe de financiele positie van het eilandgebied is. Des te dwingerder is deze vraag, omdat niet bekend is wat het tekort van de begroting van dit dienstjaar noch volgend dienstjaar is.

Voor 1969 werd een begroting met een tekort van 1,275.000 gulden ingediend, doch er werden de laatste maanden zoveel kredietaanvragen aan de eilandsraad voorgelegd, dat dit tekort wel eens verdriedubbeld zou kunnen zijn. Voor 1970 is de toekomst nog somberder, temeer, omdat de eilandsbegroting voor dit dienstjaar eerst over drie maanden, ruim een half jaar later dan vastgesteld in artikel 92 van de ERNA, bij de raad zal worden ingediend.

Daarom hopen wij, dat de gedeputeerde van Financien, ditmaal met een duidelijk overzicht zal komen, zodat niet alleen de raad, maar geheel Aruba duidelijk weet, waar we aan toe zijn en wat ons te wachten staat.

Voor Staten en Regering N.A.

Raadsleden stellen brief en motie voor fin. bijstand samen

WILLEMSTAD. — De ondervoorzitter van de centrale commissie heeft aan de raad het voorlopig tevens eindverslag van de ontwerp eilandsverordening regelende de heffing van opcenten op de aanslagen van de inkomsten en winstbelasting doen toekomen. Dit verslag luidt als volgt:

„Enkele leden merken naar aanleiding van de ontwerp-eilandsverordening op dat met het opvoeren van de opcenten op de aanslagen tot 30% dit eilandgebied ten aanzien van de opcenten op phet maximum is gekomen, waardoor later geen verhogingen meer mogelijk zijn. De aan het woord zijnde leden voeren vervolgens naar aanleiding van het „Akkoord van Kralendijk" aan, dat in verband met in voornoemd akkoord genoemde socialisatie van de belastingen zeer kort bij de Staten van de Nederlandse Antillen daartoe strekkende voorstellen zullen worden gedaan.

„Het komt deze leden voor dat in de wetgeving inzake de inkomstenbelastingen de verhoogde tarieven zo dienen te worden vastgesteld dat met het sociale aspect rekening wordt gehouden, zodat bij het eilandgebied de toeslag van opcenten zal kunnen verdwijnen. Verder wordt door de aan het woord zijnde leden betoogd dat zij geen voorstanders zijn van opcenten daar dit in wezen de progressie doorbreekt. De opcenten zijn voor incidentele gevallen waarin het eiland geld nodig heeft.

„Deze leden vragen het bestuurscollege de regering te benaderen met het verzoek hem te garanderen dat de hierboven reeds aangehaalde socialisering van de belastingen haar beslag zal krijgen waardoor het eilandgebied meer geld zal ontvangen en de opcenten kunnen vervallen. Zeer vele leden achten dit ontwerp rijp voor openbare behandeling."

Het bestuurscollege tekent hierbij het volgende aan:

„Het Bestuurscollege heeft met belangstelling de mening van enkele leden met betrekking tot de progressie en de gevolgen van opcenten daarop vernomen. De mogelijkheid van het opheffen van opcenten hangt nauw samen met de huidige opzet van de financiële verhouding tussen het land en de eilandgebieden.

„Het bestuurscollege kan de regering niet benaderen in de zin zoals de leden aan het woord verzocht, dat door een socialisering van de belastingen in het algemeen niet vaststaat dat het eilandgebied meer inkomsten zal krijgen en wel zoveel meer, dat het eilandgebied de opcenten kan doen vervallen.

„Als de betreffende socialiseringsontwerpen gereed zijn, zullen zij ingevolge de eilandenregeling aan het eilandgebied om advies worden gezonden. Dan zal blijken wat de financiële gevolgen zijn voor het eilandgebied, en of de mogelijkheid bestaat om de opcenten af te schaffen of niet. Het bestuurscollege is van mening dat meer socialisering gewenst is en zal aan de hand van de concrete voorstellen zijn definitief standpunt kunnen bepalen".

UITSLAG LOTERIJ
CONSEHO PAROKIAL PARADERA

1e prijs	1631	—	2e prijs	1112
3e prijs	1859	—	4e prijs	1275

Prijzen afhalen bij Holmo Henriquez, Piedra Plat 41-A, tel. 8090. Dank aan een ieder, die deze loterij tot een succes maakte.

Wij wensen U allen

ZALIG KERSTFEEST en VOORSPOEDIG 1970.

Conseho Parokial Paradera
Holmo Henriquez
voorzitter

Met grote vreugde en dankbaarheid jegens God, geven wij kennis van de geboorte van ons zoontje en broertje

Rouel Johan Martin

Jan en Edna Meelis
Marcel en Gisèle

Aruba, 17 december 1969
San Pedro Hospitaal.

Mi majornan ta masha contento cu mi a nace

Kenrick Hurlbert

Roberto y Helen Koolman-Arends

Aruba, 17-12-69
Gen. Maj. de Bruinewijk 53

De Directeur van het Departement Sociale en Economische Zaken, alhier, vraagt t.b.v. het te stichten

Centrum voor Vakopleiding van volwassenen

1 Directeur:

Taak: 1. algemene leidinggevende en instruerende werkzaamheden.
2. werkzaamheden direct betrekking hebbend op de opleiding.
3. contactuele werkzaamheden.

Vereist: Diploma H.T.S., tenminste 5 jaar praktische ervaring, leeftijd ca. 35 jaar.

Salaris: Gehuwd: min. f 14040 per jaar.
max. f 18240 per jaar.
Ongehuwd: min. f 11232 per jaar.
max. f 14592 per jaar.

1 Administrateur:

Taak: Een verantwoorde financiële en scholingsadministratie v/h Centrum voor Vakopleiding van Volwassenen, overeenkomstig de daartoe gegeven voorschriften en instructies.

Vere'st: Administratieve scholing op het niveau van M.B.A. Hiernaast is een ruime praktische ervaring (min. 5 j.) vereist.

Salaris: Gehuwd: min. f 10980 per jaar.
max. f 15360 per jaar.
Ongehuwd: min. f 8784 per jaar.
max. f 12280 per jaar.

Theorie-instructeurs:

1 theorie-instructeur voor de theorie-afdeling grondcursus metaalvakken.
1 theorie-instructeur voor de theorie-afdeling grondcursus bouwvakken.

Taak: Meewerken aan een doeltreffende vakopleiding van volwassenen, met inachtneming van de voor deze individuele opleiding geldende voorschriften en richtlijnen, door middel van theorie-instructie.

Vereist: All-round vaklieden in hun beroep, ruime praktische ervaring, b.v. als opzichter op een afdeling, goede omgang met personeel.

Salaris: Gehuwd: min. f 7200 per jaar.
max. f 12780 per jaar.
Ongehuwd: min. f 5760 per jaar.
max. f 10224 per jaar.

Praktijk-instructeurs:

1 praktijk-instructeur voor elk van de volgende beroepen: machine-bankwerken, constructie-bankwerken, electrisch lassen, automonteur, bouwtimmeren, betontimmeren, metselen, pijpfitter/plaatwerken.

Taak: Meewerken aan een doeltreffende vakopleiding van volwassenen, met inachtneming van de voor deze individuele opleiding geldende voorschriften en richtlijnen, door middel van praktijkinstructie.

Vere'st: Geschoolde vaklieden in hun beroep, ruime praktische ervaring b.v. als voorman of baas op een afdeling, goede omgang met personeel.

Salaris: Gehuwd: min. f 7200 per jaar.
max. f 12780 per jaar.
Ongehuwd: min. f 5760 per jaar.
max. f 10224 per jaar.

Magazijnbeheerder:

Taak: Verantwoord beheer van de magazijngoederen van een centrum voor vakopleiding van volwassenen.

Vere'st: Kennis van magazijn-organisatie, magazijn-administratie, machines, gereedschappen, materialen etc. noodzakelijk. Gedacht wordt aan iemand die enige jaren ervaring heeft opgedaan in een dergelijke functie in een industrieel bedrijf. Leeftijd ca. 30 jaar.

Salaris: Gehuwd: min. f 5280 per jaar.
max. f 9180 per jaar.
Ongehuwd: min. f 4224 per jaar.
max. f 7344 per jaar.

Toekenning van en inpassing in de bovengenoemde salarissen zal afhankelijk worden gesteld van opleiding, ervaring en leeftijd.

Schriftelijke sollicitaties vergezeld van 1 pasfoto en met vermelding van curriculum vitae en andere relevante gegevens worden ingewacht vóór 15 januari 1970 en dienen gezonden te worden aan het Departement Sociale en Economische Zaken t.a.v. de heer Ir. D. F. Martina, bij wie tevens telefonische inlichtingen kunnen worden ingewonnen (tel. 18209/12760, toestel 44).

De Directeur,
Drs. Th. G. M. Tijssen.

OPROEPING

tot het houden van een openbare vergadering van de Eilandsraad van het Eilandgebied Curacao op maandag 22 december 1969 om 09.00 uur des voormiddags in de vergaderzaal van de Staten van de Nederlandse Antillen.

Agenda

1. Ingekomen Stukken.
2. Goedkeuring verslagen Centrale Commissie inzake.
3. Verkiezing gedeputeerde.
4. Ontwerp-eilandsverordening tot wijziging van de Motorrijtuig- en Motorbootbelastingverordening Curacao. (A.B. 1964 no. 49) (1969 no. 42).
5. Ontwerp-eilandsverordening tot wijziging van de eilandsverordening regelende de heffing van opcenten op de aanslagen in de Inkomsten- en Winstbelasting. (A.B. 1959 no. 47) (1969 no. 43).
6. a. Motie eilandsraad Curacao n.a.v. de financiële toestand van het eilandgebied Curacao.
   b. Concept-brief eilandsraad n.a.v. de motie m.b.t. de financiële toestand van het eilandgebied, gericht aan de Staten en de Regering van de Nederlandse Antillen.
7. Brief Bestuurscollege d.d. 17 maart Afd. Fin. no. 3059 betreffende aanvraag subsidie Stichting Stuyvesant Studiezalen.

Willemstad, 19 december 1969
De Voorzitter
E. J. Morkos

GETROUWD
FRANK MENAARD
en
NITZA JOUBERT
Curacao, 29-12-'69

Iby Martina maakt enige treffer

Kleinst mogelijke zege Jong Colombia

WILLEMSTAD. — In een vrij fors duel won Jong Colombia gisteravond met 1—0 van Wacker. Dat de score tot 1—0 beperkt bleef, had Wacker voor een groot deel te danken aan doelman Max Meulens, die een sublieme wedstrijd speelde. Voor de aanvallers van Jong Colombia, die vaak genoeg in scoringspositie waren, was hij telkens weer een sta-in-de-weg. Door zijn kalmte en resoluut ingrijpen heeft hij menig zeker lijkend doelpunt weten te voorkomen.

Doelman Meulens van Wacker voorkomt meer doelpunten

Na een matig begin namen de jongens van Boca het initiatief in handen en dreven Wacker terug in de verdediging. In de zeventiende minuut kregen ze dan ook hun eerste hoekschop op rechts te nemen, die echter niets opleverde. Jong Colombia was in deze periode wel meer in het bezit van de bal, maar de voorwaartsen konden zich geen doelrijpe kansen creëren.

Rond de 20e minuut ontstond er paniek voor het doel van Max Meulens; de verdedigers konden het leer maar niet uit hun doelgebied krijgen; uiteindelijk was het rechtsback Felicia, die met een omhaal de bal ver buiten het doelgebied trapte en zodoende weer rust bracht in de achterhoede. Eén van hun beste aanvallen ondernamen de Boca-jongens rond de 29e minuut. José kreeg hierbij de bal binnen het doelgebied van de tegenstanders toegespeeld en stevende alleen af op keeper Meulens. Deze wachtte zijn kans af, sprong op het juiste moment voor de voeten van José en maakte zich meester van de bal.

Redding Meulens

Even later deed zich ongeveer weer hetzelfde voor; nu was het Juan Obispo die oog in oog met doelman Meulens kwam te staan, en ook deze keer wist Meulens redding te brengen voor Wacker. Tegen de rust werd de druk van Jong Colombia groter; Wacker verdedigde in deze periode met zeven à acht man. Jong Colombia slaagde er echter niet in de score te openen.

Ook na de hervatting had Jong Colombia een groot veldoverwicht, waardoor Wacker moest volstaan met zich te verdedigen. Zes minuten na rust werd Tejjo Constancia vervangen door Jossy Bibiana. Een indirecte vrije trap even binnen het doelgebied van Wacker leverde Boca niets op. Bij een van de weinige aanvallen van Wacker kreeg Martina een prachtige kans om te scoren. Raven was reeds uit zijn doel gekomen en kon de bal niet bemachtigen; Martina talmde echter té lang waardoor Elsio Martina nog kon ingrijpen en de bal naar voren kon knallen. Bij de volgende aanvallen van Boca was het vooral Juan Obispo, die enkele kansen kreeg, doch ze geen van alle benutte. Na ongeveer een kwartier spelen werd hij dan ook vervangen door Franklin Victoria.

José zag kort daarop kans door de verdediging van Wacker te komen en gaf een pass aan Wilbert Martijn, die zich op enkele meters afstand van het doel bevond. Martijn schoot echter onbeheerst over de lat.

Buitenspel

Even later was het dan ook raak. José lanceerde vanaf de linkervleugel een voorzet welke bij Victoria belandde, die naar onze mening duidelijk buitenspel stond. De scheidsrechter oordeelde echter anders en liet doorspelen. Victoria schoot op het doel en de bal kwam via het lichaam van de keeper tegen de paal en stuitte terug voor de voeten van Iby Martina, die in het verlaten doel knalde: 1—0.

Het protest van de Wacker-spelers mocht niet baten, Jossy Martis wees onverbiddelijk naar het middenveld. Veel viel er na deze treffer niet meer te beleven. Alleen doelman Max Meulens moest nog enkele keren zijn kunnen tonen onder de lat. De Jong Colombia-aanhang was blij toen arbiter Jossy Martis voor het einde floot, want Wacker kon elk moment de score weer recht trekken.

De hoofdklasse-competitie wordt zondagmiddag voortgezet met de ontmoeting S.U.B.T. — Jong Holland in het S.U.B.T.-stadion.

Voorwedstrijd

In een voorwedstrijd heeft Centro Dominguito, dat naar de A-klasse degradeerde, de eerste winstpunten binnen gehaald door Fleur de Marie met 2—0 te verslaan. Bij de rust was de stand van deze ontmoeting 1—0 voor Centro, door een doelpunt van Ronald Martis. Na de rust was het dezelfde Ronlad, die de stand op 2—0 bracht. Op de valreep kreeg hij de kans om zijn derde goed van de avond te maken; bij een doorbraak werd door een verdediger vastgehouden en Ted Koetsier floot voor penalty. Ronald Martis nam deze voor zijn rekening, doch wist de strafschop niet in een doelpunt om te zetten. Hoewel Fleur de Marie een goede partij speelde, mag gezegd worden dat Centro verdiend heeft gewonnen.

Steenbreker Bonaire

WILLEMSTAD — In de eilandsraad van Bonaire is van de week besloten een steenbreker voor 27 duizend gulden over te nemen. Gemeld werd in het raadsverslag dat het hier ging om een steenbreker van de heer Joubert. Dit is echter onjuist, omdat men de steenbreker van de Mijnmaatschappij overnam.

Ponce kan morgen kampioen worden

WILLEMSTAD — Het negental van Ponce speelt morgenavond in het Rifstadion tegen Deportivo Antillas. Indien Ponce, dat donderdag j.l. Wildcats met 4-2 versloeg, van Deportivo Antillas wint, is het kampioen van de A-klasse en promoveert naar de baseball AA-klasse. Deportivo Antillas is overigens tot nu toe de enige club die Ponce dit jaar heeft verslagen. Op het terrein van Suffisant gaat Wildcats morgenmiddag om half drie de krachten meten met Union Dein.

Moskou kandidaat voor Spelen 1976

LAUSANNE — Het secretariaat van het internationaal olympisch comite te Lausanne heeft donderdag bekendgemaakt dat de officiele kandidatuur van Moskou voor de organisatie van de spelen van '76 is binnengekomen. Moskou is daarmee de vierde kandidaat voor de organisatie na Montreal (Canada), Florence (Italie) en Los Angeles (V.S.).

De stad Sion in Zuidwest Zwitserland is de vijfde kandidaat voor de organisatie van de winterspelen 1976 na Lahti (Finland), Granada (Spanje), Vancouver (Canada) en Denver (V.S.).

Het I.O.C. zal beslissen waar de zomer- en winterspelen van 1976 worden gehouden tijdens zijn vergadering van mei 1970 te Amsterdam. het wereldkampioenschap van 1966, waarvan de eindronden in Engeland werden gespeeld.

SAMBUMBU

ARUBANEN vinden dat Curacaoenaars slecht papiaments spreken, een verbastering. Omgekeerd misschien ook. In ieder geval zijn er veel verschillen. Neem alleen maar eens het verschil in woorden.

Zij zeggen katochi voor brijechi, loterijbriefje. Cutisa voor sambarcu, knoekschoeisel. Antobra voor anto, dan. Shobbel voor skop, schop. Kukwisa voor huncu, sisal-agave. Kalaboso voor piscalaat, gevangenis. Trancha voor tranke, omheining. Core dakwa voor core dakwe, met een mand een schip laden of lossen.

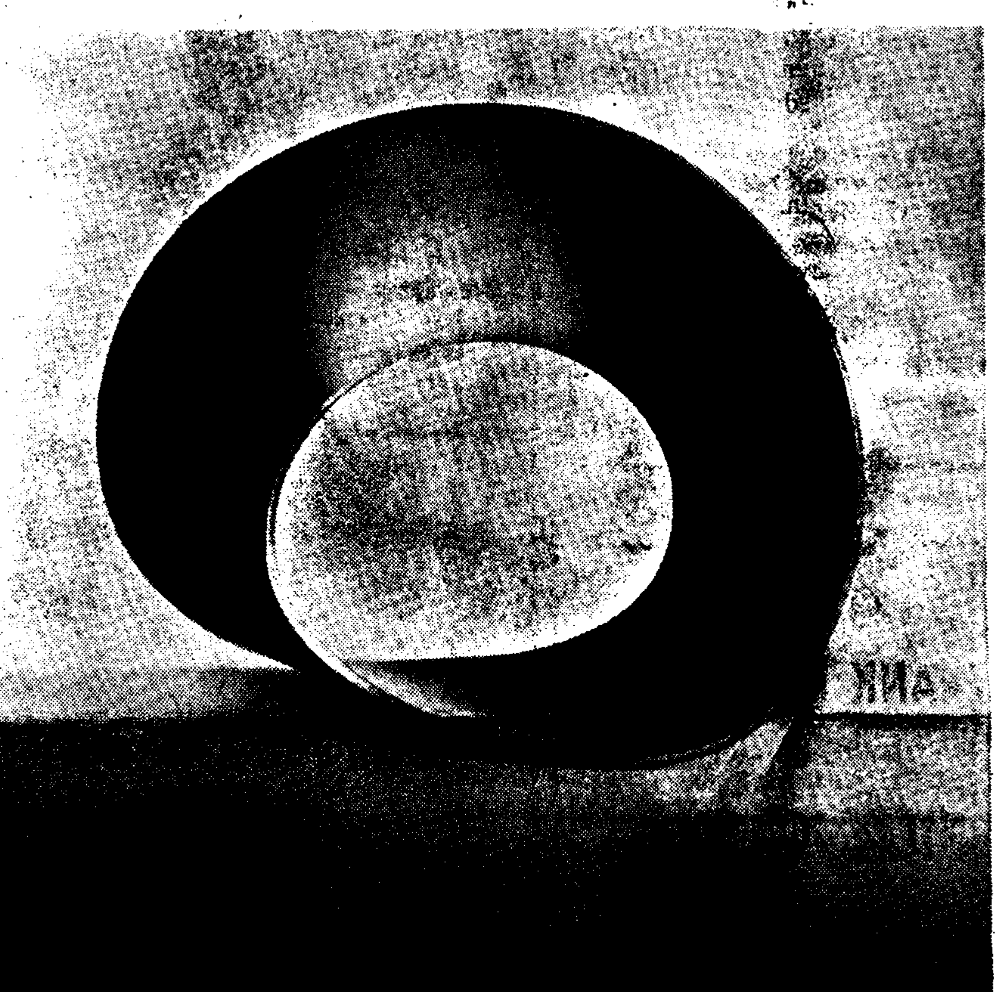
P.B.

Surpriseduik van ASDA

WILLEMSTAD. — Op tweede Kerstdag organiseert de Antillian Scuba Diving Association om drie uur 's middags de jaarlijkse Zuikertuintje kerstsurpriseduik 1969. Dit duikevenement is open voor alle scubaduikers van de Nederlandse Antillen. De wedstrijd wordt dit jaar gehouden te Vaersenbaai. Deelnemers dienen zich in te schrijven op de dag van de wedstrijd vanaf half drie. Het wedstrijdreglement wordt bekendgemaakt bij inschrijving. Voor alle verdere inlichtingen kan men terecht bij Dick Hoogerwerf (tel. 36546) en René Wolf (tel. 35326).

Geen traditionele mooimakers

Objecten om te dragen in RG



WILLEMSTAD — Gallery RG, het knusse kunsttempeltje in de Keukenstraat en een van de weinige instellingen in de Nederlandse Antillen waar geregeld iets pleegt te gebeuren op het gebied van de eigentijdse kunst, heeft nu de toeristen weer neerstrijken op Curacao het bordje "closed" voor de deur weggehaald. Mevr. Van Rossum, de onvermoeibare galeriehoudster, opent maandag het nieuwe expositieseizoen met drie Nederlandse sieradenontwerpers, die niet alleen in Europa, maar dankzij een tour met medewerking van het ministerie van CRM en het Smithsonian Institution, ook in de Verenigde Staten bekendheid genieten.

De drie uit een groep van vijf die aan de reizende expositie deelnamen en ni in RG te zien zijn: Gijs Bakker, zijn echtgenote Emmy van Leersum en Nicolaas van Beek. Wat zij doen blijkt al genoegzaam uit de naam die de tentoonstelling in Amerika heeft meegekregen: "Objects to wear". Zij vervaardigen objecten die dienen om gedragen te worden als sieraad, met andere woorden, ringen, armbanden, oorhangers e.d. Nu moet men hierbij niet denken aan sieraden zoals die doorgaans te zien zijn in winkeletalages. Neen, het zijn kunstvoorwerpen, vormen in hetzij edel hetzij onedel metaal, die als het ware een stuk van de jonge bij onze tijd betrokken kunstenaars in zich meedragen en zich daardoor al onderscheiden van de traditionele mooimakers.

Eenvoud

De ringen en armbanden van Emmy van Leersum bijvoorbeeld frapperen juist door hun eenvoud. Sobere, gladde stukken oprecht metaal. Niet grillig en niet schreeuwerig maar domweg mooi omdat zij simpele oervormen suggereren. Niet op de expositie in RG te zien zijn metalen halsafzettingen van deze ontwerpsters in dezelfde trant, die de laatste jaren door Parijse couturiers graag gebruikt worden in hun haute-couture.

Ook Gijs Bakker heeft bij het ontwerpen van zijn sieraden volledig gebroken met het louter decoratieve en zijn heil gezocht in het cleane, eenvoudige gebruik van het materiaal. Zijn conceptie mag dan iets speelser zijn dan die van zijn echtgenote, op geen enkel moment verliest hij zich in het frivole.

Afgeremd

Nicolaas van Beek gaat in dit opzicht iets verder en draait in het metaal dat hij gebruikt misschien wat meer krullen dan de minimal-art-aanbidder lief zal zijn, maar toch is er ook bij hem sprake van een afgeremd versieren, een innerlijke uitbundigheid die niet wordt uitgeschreeuwd in het eindprodukt.

Alles bij elkaar een verzameling objecten die zeker de moeite van het bekijken waard zijn. Wie verder wil gaan en behalve de kerstboom in de komende dagen ook zijn vrouw wil versieren, behoeft hiervan niet te worden weerhouden door de prijzen. Trouwens ook zonder specifieke exposities blijft het een genoegen langs de polyester-bollen van Frans Peeters, de grafiek van grote en kleine meesters en de keramiek op zolder van RG te lopen.

Onze Kantoren en Bijkantoren zullen op WOENSDAG, 24 december 1969, slechts tot EEN UUR 'S MIDDAGS geopend zijn.

Op WOENSDAG 31 december zijn zij de gehele dag gesloten. Op DINSDAG 30 december echter zullen onze Kassa's tot 5 uur 's middags open zijn.

ALGEMENE BANK NEDERLAND N.V.
ANTILLIAANSE BANK-UNIE N.V.
BANCO POPULAR ANTILLIANO N.V.
BANK OF AMERICA
MADURO & CURIEL'S BANK N.V.

Plaats eens een zoekertje

Boekhandel Sint Augustinus

Abraham de Veerstraat 12 - Telefoon 13558 - 11904

maakt hierbij bekend dat haar kantoor, winkel en magazijnafdeling vanaf 24 DECEMBER 1969 tot 5 JANUARI 1970 GESLOTEN zullen zijn.

Wij maken tevens van de gelegenheid gebruik om allen ZALIG KERSTFEEST en een VOORSPOEDIG 1970 toe te wensen.



ONZE COLLECTIE

Damestassen

is werkelijk uniek! Komt eens kijken. (heren). Dit is een pracht cadeau onder de kerstboom. Verwen haar eens. Wij staan de hele dag voor U klaar. Van 8 tot 6 uur 's middags.

Schoenhandel Brokx

Handelskade 12, Punda
Curven gebouw Saliña

Hierbij delen wij U het volgende mede betreffende de Heer

C. van der Plaat:

1. Zijn loodgietersbedrijf was en is niet door ons overgenomen.
2. Hij verlaat per 1 januari 1970 onze dienst.
3. Hij was en is niet gerechtigd verplichtingen jegens ons aan te gaan.

Directie Antem N.V.

UITSLAG GRANDIOZE CAMPAGNE

PUREX BRILLO

TREKKING VAN 19 DECEMBER 1969

ƒ 500.—	Marisol Malacia, Juicio 174	no. 5974
ƒ 250,—	Anastacia Sambo, Sebastopolstr 78	6158
ƒ 100.—	Jeridie de Palm, Scharlooweg 72	6706
ƒ 50.—	J. J. Westmaas, Sint Jago 48	5557
ƒ 25.—	S. Frans, Weststeeg 1	5212
ƒ 25.—	S. Romana, Veeris 152	6155
ƒ 25.—	Maria Picus, Kortijnweg 55	6308
ƒ 25.—	Shirien IJs, Juicio 147	5139

Winnaars kunnen hun prijzen afhalen bij

HUBERT SALAS & CO.

Scharlooweg 26.



U vindt bij ons de grootste collectie

BOEKEN

* Ruime keuze GRAMMOFOONPLATEN met KERSTMUZIEK uit alle landen.
* Een feestelijke collectie SPEELGOED en GEZELSCHAPSSPELEN.
* Een keur van kleine GESCHENKEN voor jong en oud.
* AGENDA'S voor 1969 in verschillende uitvoeringen en modellen - Ned. en Engels
* KERSTPAPIER in vellen en rollen, tape, etiketten, lint, servetten, enz.

En .... vaak is het een **cadeaubon** die de oplossing brengt.

Loopt even binnen bij:



AIRPORT CINEMA 1

zaterdag om 7.15 en 9.15 uur
zondag om 10.30 en 7.15 en 9.15 uur
De geheime agentfilm vol avonturen.

"ADVENTURES IN HONG KONG"

Dalida - Phillipe Nicaud - Taina Beryll
Stad vol avonturen, spionnen, misdaad en zonde.
ƒ 2,00 Boven 18 jaar.

MIDNIGHT SHOW

zaterdag om 12.00 uur
De film zoals deze alleen in Zweden vertoond mocht worden.
Na de originele, onverkorte versie van Ingmar Bergman's



"DE GROTE STILTE"

Een film die harder, meedogenlozer en feller dan ooit tevoren de menselijke armzaligheid toont.
18 jaar. ƒ 2,00

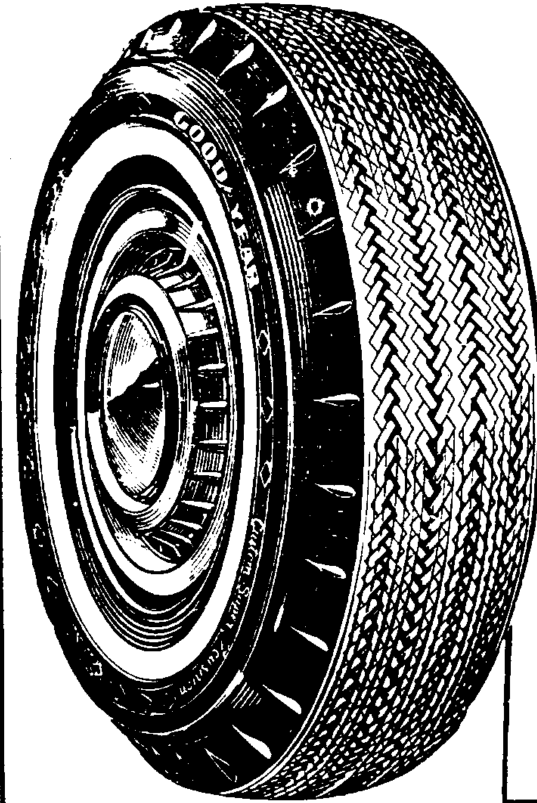
Zaterdag en zondag om 3.30 en 5.15 uur.
De doldwaze avonturen van

"LAUREL AND HARDY"

de gekste situaties zoals alleen zij die kunnen meemaken.
ƒ 1,00

GOODYEAR

Voor slechts f30,-



GOODYEAR
G8
7.00 x 14 tubeless Banden

Fantastische aanbieding zolang de voorraad strekt

MARCHENA, MORON & Co. N.V.
Salinja/hoek Grebbelinieweg.



STANDARD VOOR PERFEKT GELUID, GOEDE KWALITEIT EN SUBLIEME AFWERKING.

SR-105. All transistor cassette taperecorder drukknopsysteem automatisch Fl. 139.90

SR-T115. Kleine cassette taperecorder - druksysteem. Fl. 79.50

SR-808F. 10 transistor draagbare radio - 3 banden. Fl. 79.90

SR-F666. 8 transistor tafel radio - 3 banden Fl. 49.40

verkrijgbaar bij alle betere zaken en bij de distributeuren:



STANDARD
STANDARD RADIO CORP.



"ha.... Bactine prikt niet"!



Inderdaad, Bactine prikt niet! En Bactine vlekt ook niet.... Wat Bactine is? Bactine is een antiseptische, bacillen-dodende en reukloze vloeistof, die pijn en jeuk verlicht. Gebruik Bactine voor snijwondjes, schrammen, brandwondjes, insectenbeten en voor alle mogelijke huis-tuin en keuken ongelukjes. Bactine is een Eerste Hulp bij uitstek in een huis waar kinderen zijn. Kinderen die gaten in hun knie vallen en geen dag "ongeschonden" thuis komen....! Zorg dat U Bactine in huis heeft. Het is verkrijgbaar bij de botica en in de supermarkets.

Vertegenwoordiger voor de Nederlandse Antillen:

Manrique Capriles & Sons

Scharlooweg 17, Curacao.

Bactine

Met grote blijdschap geven wij kennis van de geboorte van ons dochtertje en zusje

Monita Anouschka Maria

Kras en
Lilia Meuter-Martijn
Kraamkliniek Rio Canario
18 december 1969

STEM AF OP DE CUROM

Onze schoenwinkels in Punda en Saliña zijn t m 24 december ook tussen de middag OPEN, dus wij staan tot uw dienst van 8 uur 's morgens tot 6 uur 's middags. Tot ziens bij

Schoenhandel Brokx

Handelskade 12, Punda
Curven gebouw, Saliña

Voor het bijhouden van kleine én grote BOEKHOUDINGEN is Uw adres:

Accountants en Administratiekantoor

„CONBUR"

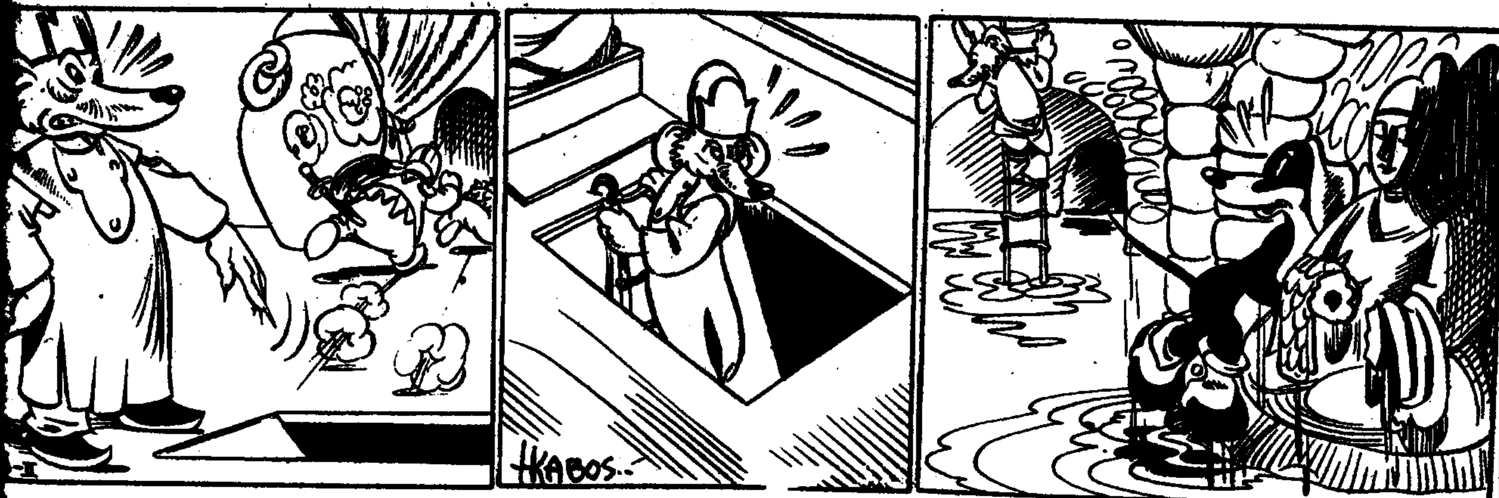
Garipitoweg 2 - Tel. 43160
P.O. Box 268



KERSTGESCHENKEN VOOR JONG EN OUD



EKKO TAKS EN DE ZOON VAN HET HEMELSE RIJK



— 2. Prins Chop-Choy staarde nog een ogenblik wezen om zich heen, maar hwam intussen steeds meer de overtuiging, dat de parel met Tekko mee naar den gevallen moest zijn. Nogmaals drukte hij op de in afgodsbeeld verborgen knop en toen het valluik zich pend had gelastte hij de soldaten: "Dalen af in kelder en wagen het niet zonder parel tot mij terug eren! " De krijgslieden verschoten van kleur stonden ogenblik als versteend en schreeuwden toen met slaande stem: "Neen, Heer, dat niet! Nooit! Hoe den wij durven afdalen in verblijfplaats van geesten onze voorvaderen! " En bang als wezels vluchtten zij

Bah! Bijgelovige kerels! " knarsetande Prins Chop-Choy. "Maar ik zullen die parel terug hebben! Vooruit! Ik zullen touwladders halen en dan zelf maar eens naar beneden gaan. Wie weten hebben spion intussen parel gevonden. Hij kunnen dan leven kopen voor teruggave van parel. Op terugweg naar Ba-Mih's laten ik hem dan wel doden! "

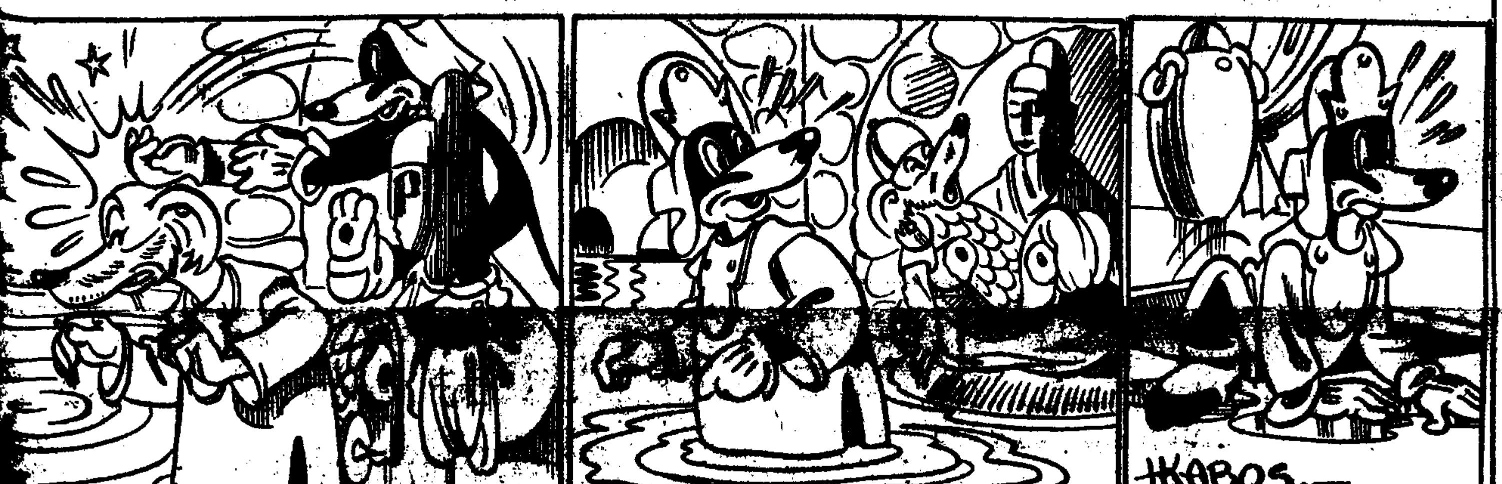
De Prins sloeg de haken van de touwladder in de vloer en daalde af. He, daar! Waar zijn jij! " riep hij terwijl hij in het schemerduister om zich heen keek. Ik willen eens met jou praten! " "Ja, dat zal wel! " grinnikte Tekko, die geruisloos naar het afgodsbeeld toesloop om zich er achter te verstoppen. "Ik weet waar jij voor komt en daarover behoeven wij niet meer te praten! "



— 2. Prins Chop-Choy daalde langs de touwladder af hij tot zijn middel in het water stond. "Brrr! " rilde "Naar geestige sfeer hier! Het stroken eigenlijk niet Prinselijke Waardigheid om door drabbig water te en. Maar ik zijn genoodzaakt niet een middel eproeft te laten om verloren parel terug te vinden! Avondlandspion waar zitten jij? Ik Prins p-CHOY willen eens met jou spreken! " Langzaam oog de valse Prins zich voorwaarts maar nergens dekte hij iets, dat zelfs maar op de aanwezigheid van levend wezen duiden kon.

Hij zullen toch niet verdronken zijn? " mompelde hij, hij het afgodsbeeld naderde, waarachter vandaan Tekko hem nauwlettend gadesloeg. "Oh eh.... nee.. eh kijk! Hier liggen zijn uniform! Hij zijn hier dus weg geweest! Ja, dat kunnen ook niet anders! "Wacht maar eens even vriend! " mompelde Tekko binnensmond, terwijl hij een van de keien opraapte die tussen de losse stenen armen achter het afgodsbeeld lagen.

"Dan zal ik jou eens even laten zien, dat het wel degelijk anders kan dan jij het je voorgesteld had! " Vanuit de nis achter het afgodsbeeld keilde Tekko de steen de ruimte in en met een plons verdween het ding in de diepte. "Help! Wat is dat! " kreet Prins Chop-Choy, terwijl hij zich met een uitdrukking van afgrijzen op zijn gezicht, met een ruk omdraaide.



2. Prins Chop-Choy keek verbaasd hoe de golven in kringen weg ebden. "He, wat kunnen dat rzaakt hebben? " vroeg hij zich verschrift af, terwijl ch afwachtend omdraaide. Lang behoefde hij echter te wachten tot er weer iets gebeuren zou, want o was nu ineens in actie gekomen. Zodra de valse zich omdraaide sprong Tekko met een van de stenen armen boven op de schouders van het sbeeld en voordat de Prins goed en wel besefte wat beurde liet Tekko 't harde voorwerp met een doffe op 't hoofd van de valsaard neerkomen. Zonder kreet te slaken ging Prins Chop-Choy kopje onder vliegensvlug werd hij door Tekko op 't voetstuk van 't afgodsbeeld getrokken. "Zo, ouwe jongen, nu zijn we bijna klaar! " mompelde onze vriend terwijl hij de kleren van Prins Chop-Choy begon aan te trekken. "Zo, nu jij mijn uniform aan! Mijn helm op! Mooi, en nu een...twee....Hiep in de armen van je beschermengel! " Tekko legde de Prins over de armstompjes van 't afgodsbeeld en waadde door 't water naar de touwladder. "Ziezo! " mompelde hij. "En als ze me nu niet voor Sinterklaas aan zien bestaat er een redelijke kans dat ik hier ongemerkt vandaan kom. Daar gaat-ie dan! " Tekko beklom de touwladder en belandde zonder moeilijkheden in de grote verlaten zaal.

Speciale aandacht van RNW voor Car. gebied

In 1970 beginnen ook Franse uitzendingen vanuit Bonaire

KRALENDIJK — Van de heer Thom Pape, chef van de Westindische afdeling van de Wereldomroep, ontving de Amigoe na bemiddeling van de vestiging op Bonaire, een visie voor het komende jaar. De heer Thom C. Pape woonde dit jaar de opening van de nieuwe zenders nabij Barcadera bij en maakte van dit gebeuren een klankbeeld. Grote aandacht blijft de Wereldomroep besteden aan de luisteraars in Suriname en op de Antillen.

Naar aanleiding van de programma's van de Wereldomroep, die via Bonaire worden uitgezonden, merkte de heer Pape op dat het karakter van de programma's, welke via de relayzender van Radio Nederland Wereldomroep (RNW) op Bonaire speciaal zijn afgestemd op het luisterpubliek van de Nederlandse Antillen, Suriname en het Caraibisch gebied in het komende jaar blijft gehandhaafd. Het blijft een programma waarin naast veel informatie ook veel muziek wordt gegeven.

Radiokrant

De werkwijze van de medewerkers, die de programma's voor ons werelddeel en speciaal voor het Caribisch gebied maken, kenschetste hij als volgt:

De medewerkers buigen zich elke dag weer het hoofd over hun programma. Welke onderwerpen zullen de belangstelling hebben van de luisteraars in Suriname en op de Nederlandse Antillen, welke muziek laten we horen, waar kunnen we het materiaal vinden, in welke vorm wordt dit alles gegoten zodat er een begrijpelijk geheel ontstaat?

Bij de samenstelling zoeken ze in eigen omgeving, in Nederland waar de programma's gemaakt worden maar ook in de omgeving waar de luisteraars wonen. In het ene programma komt dat duidelijker tot uiting dan in het andere. Een sprekend voorbeeld van een lokaal programma, en lokaal [illegible] gezien dan alleen maar de Nederlandse Antillen en Suriname is de „Radiokrant" die ook in 1970 als uitgangspunt zal hebben het gebied waar de twee landen liggen.

De wijze van onderwerpen verzamelen, welke dan speciaal voor het gebied interessant zijn, dat hij „bewerkt" bracht de heer Pape als volgt onder woorden: Wat er omgaat in het Caraibisch gebied kan van belang zijn om kennis van te nemen in Suriname en de Nederlandse Antillen. Dat kan een gesprek zijn met Sir Philip Sherlock, de vroegere vice-kanselier van de Westindische Universiteit, een man met uitgesproken ideeen over Caraibische samenwerking op velerlei terrein. Dat kunnen ook berichten zijn over conferenties, die de visvangst in de Caribische wateren tot onderwerp hebben of de prijzen en de verwerking van de bauxiet. De samensteller van de rubriek „Van Heinde en Verre" zal ook in 1970 trachten de kostbaarheden op te diepen en ze te delen met de luisteraars, die graag genieten van een Antiliiaanse, Surinaamse of Caribische literaire parel.

Musicarla

Onze nieuwe medewerkster Carla van Tilborg-de los Santos zal ook in het nieuwe jaar regelmatig Antilliaans proza en poezie in haar programma „Musicarla" opnemen. Zij was vroeger werkzaam bij de radio op Curacao.

Met trots sprak hij over het feit dat Radio Nederland Wereld Omroep in het komende jaar over zal gaan tot het uitbreiden van zijn talenschat. Voor de Franse afdeling van Radio Nederland wordt 1970 een belangrijk jaar.

In januari sluiten de Fransen de voorbereidende fase af. De naam van het eiland Bonaire zal dan niet alleen in het Nederlands, Spaans en Engels, maar ook in het Frans worden uitgesproken voor talrijke luisteraars in Franstalig tropisch Afrika.

Uit stapels brieven bij de Franse afdeling wordt duidelijk dat een geheel nieuw luistergebied van omstreeks vijftig miljoen mensen vanuit Bonaire bestreken worden. "Le Club des Amis de Radio Nederland" wordt de naam van het programma, dat dagelijks om half drie 's middags vanuit Bonaire de lucht ingaat. Aldus de heer Pape.

Nieuw steunpunt

Maar niet alleen op het gebied van de programma's komt er steeds meer service, ook de technische vooruitgang heeft de nodige aandacht. Bonaire zal in de zeer nabije toekomst niet meer alleen staan als steunpunt voor de wereldomroep. In 1970 zal de bouw van een zelfde station als op Bonaire worden voortgezet op het eiland Madagascar liggend voor de oostkust van Afrika. Ook daar komen twee machtige zender van 300 KW elk welke hun singnalen zullen uitzenden naar verschillende gebieden in Afrika, Australie en Nieuw Zeeland, Indonesie en Zuidoost Azie. Bij de bouw en het gebruik van het relaystation dat op een hoogte van veertien meter in de heuvels van Madagascar komt te staan zullen de ervaringen van Bonaire goed van pas komen. Voor de Antillen echter blijft de golflengte 49.83 meter, frekwentie 6020 khz waarop elke dag om zeven uur 's avonds het speciale Antilliaanse programma begint, goed luisteren.



Carla de los Santos, werkte indertijd bij de radio op Curacao, is nu vier jaar in Nederland. Ruud van Hilten, werkte drie jaar op Bonaire en verzorgt vele Westindische programma's. Ook zij zorgen ervoor dat de luisteraars van RNWO in het Caribisch gebied en in het bijzonder in Suriname en op de Nederlandse Antillen aan hun trekken komen.

Verzekerings- en bank-personeel in vakbond

WILLEMSTAD — Volgens een persbericht gaat ook het personeel bij de verzekeringsmaatschappijen en de bankinstellingen op Curacao zich organiseren. Er is namelijk in oprichting een Curacaose bond voor verzekering- en bankwezen. Deze zal zich te zijner tijd aansluiten bij het Nederlands Antilliaans verbond van arbeiders (NAVA).

In genoemd bericht wordt gezegd, dat er „een ijsschots is losgeraakt" onder de arbeidersstand op Curacao.

Onder de werknemers met witte boordjes heeft deze golfbeweging geleid tot de oprichting van bedoelde bond. "Wij leven in een moderne tijd en moeten met de tijd meegaan", aldus het bericht, waaraan de waarschuwing gekoppeld wordt aan het adres van de werkgevers, dat zij hun personeel geen vrees moeten aanjagen, als dit zich wil organiseren.

Er wordt in het bericht verder een advertentie over deze organisatie aangekondigd met meer inlichtingen. Mededeling wordt gedaan van het feit, dat de NAVA is aangesloten bij het Wereldverbond van arbeiders (WVA), dat in de plaats is gekomen van het vroegere ICV.

Aan de Amigoe werd meegedeeld, dat dit NAVA gevestigd is aan de Roodeweg 137, waar de zetel is van de vakbonden CBV(hospitaal-bond) en de NABvLP(ALM-bond). Deze bonden hebben zich indertijd afgescheiden van het Curacaos christelijk vakverbond (CCV), dat zoals te doen gebruikelijk - is aangesloten bij de regionale organisatie van het WVA voor Zuid Amerika en het Caribisch gebied, Clasc. Bij het CCV zijn aangesloten de vakbonden Horecaf, CBH(vaste havenarbeiders) en Boneco (handelspersoneel).

CHOGO DE UIL

HOGO, CHOGO, hij zegt, zijn veren mooier zijn dan mijne! " Vechtend en euwend stonden twee parjes voor Chogo's huisje. rtel jij nou eens, wie van het mooist is", krijsten ze. Ze gingen pas weg, nadat go gezegd had, dat ze heus bei even mooi waren.

Chogo, Chogo, hij zegt, dat jn blaadje warmoes opgegeheb. En het is niet waar! " waren het weer twee konijn- die ruzie hadden. "Welles, es, nietes! " Ze schreeuwze hard, dat Chogo de uil ervan moest zuchten.

Zo gaat dat nu de hele dag ", mopperde hij. "Allemaal en ze bij mij, als er iets aan nd is. Ze denken zeker, wijze uilen nooit moe en. Bah, ik heb er genoeg " En toen het nacht was orden en iedereen sliep, g hij zo maar stilletjes weg. bouter Brr wist de volgenmorgen niet, wat hij zag. Wie daar op het bankje voor zijn ? Chogo de uil! "Hoe kom ier? " vroeg het kaboutertje basd. "Waarom ben je niet Aruba? " Ik kom hier nen", zei Chogo de uil. nt ik ben doodmoe van al vechtende en schreeuwende en op Aruba. Ze gunnen me geen ogenblik rust. Mag ik bij jou blijven, kabouter Brr? " En dat vond het kaboutertje natuurlijk dadelijk goed.

De dieren uit de mondi kwamen allemaal nieuwsgierig naar de uil kijken. Van de parkietjes hadden ze al veel van hem gehoord. En ze wisten heel goed, dat hij altijd goede raad gaf. Maar ze vroegen hem niets. Ze hadden immers kabouter Brr en Poetsje al. Die waren nog slimmer dan die uil, zeiden ze tegen elkaar.

Chogo zag al gauw, dat het bij de kaboutertjes net als bij hem op Aruba ging. De hele dag liepen de dieren af en aan. Parkietjes, muisjes en konijntjes kwamen met hun ruzies naar kabouter Brr. Een geitje, dat te gulzig was geweest en een dik stuk karton had ingeslikt, kwam raad vragen. Een ezel, wiens baas hem wilde verkopen, kwam raad vragen. Een hagedisje, dat zijn mooie staart was kwijt geraakt, kwam uithuilen bij Poetsje. En zo was er steeds iets anders.

"BRR! " ZEI CHOGO de uil. "Wat ben ik blij, dat ik van al die dieren geen last meer heb". Maar na een paar dagen was hij niet zo blij meer. Hij zat in het huisje van kabouter Brr en Poetsje en verveelde zich. En als hij zag, dat een van de dieren weer bij de kaboutertjes om raad kwam vragen, was hij een beetje jaloers. "Komen jullie maar bij mij", zei hij dan. "Ik kan jullie ook wel helpen. En kabouter Brr is veel te druk". Maar daar wilden de dieren niets van weten. "We zijn voor kabouter Brr gekomen", zeiden ze. "En alleen hij kan ons helpen. Dat weten we zeker".

Maar Chogo de uil kon het niet laten zich er mee te bemoeien. Toen er een konijntje bij de kaboutertjes kwam, dat verkouden was, gaf Poetsje het een hoestdrankje mee. "Neem maar drie maal daags een slokje", zei ze. "Dan ben je je verkoudheid met een paar dagen weer kwijt". "Nee nee", schudde Chogo met zijn hoofd. "Dat is echt niet genoeg. Je moet hem ook een zakdoek geven, Poetsje,Dan kan hij die om zijn hoofd knopen. In dat open kuiltje, waarin het woont, waait het veel te veel.

Twee muisjes kwamen, vechtend om een maiskolf, bij kabouter Brr. "Hij is van mij! Nee, hij is van mij! " schreeuwden ze allebei. "Kabouter Brr, zeg eens tegen hem, dat hij van mij is! " "Kom maar eens hier", zei kabouter Brr en wilde de maiskolf in twee gelijke stukken breken. Maar Chogo hield hem tegen. "Nee", zei hij. "Dat muisje is groter, dus die moet ook een groter stuk krijgen".

DE DIEREN VONDEN het helemaal niet leuk. "Waar bemoeit hij zich mee", mopperden ze. "We hebben hem toch niet om raad gevraagd! En kabouter Brr en Poetsje weten heel goed, wat ze doen".

"Aiaiai! " zuchtte Chogo de uil verdrietig, toen hij dat hoorde. "Ik vind het op Curacao toch niet zo leuk, als ik gedacht had. Niemand heeft me nodig. Ik verveel me zo! " Kabouter Brr begon te lachen. "Ik heb al zoveel dieren geholpen", zei hij. "Zal ik nu eens proberen of ik jou ook kan helpen? " "Zou dat kunnen? " vroeg Chogo. "Ja, zeker", zei het kaboutertje. "Dat is heel eenvoudig. Je gaat gewoon weer terug naar je eigen huisje op Aruba. De dieren daar hebben niemand meer, die hun helpt. Ze zullen reuze blij zijn, je weer te zien". "Ja natuurlijk! " riep Chogo uit. "Dat ik daar zelf niet aan gedacht heb! " Hij gaf kabouter Brr, Poetsje en Pinkie een poot en ging direct op weg.

En de dieren op Aruba begroetten hem met gejuich. "Waar ben je toch zo lang gebleven? " zeiden ze. "Alles loopt verkeerd, als je weg bent. En van die dag af, leefde Chogo weer heel tevreden op Aruba en hielp alle dieren, zoveel hij kon.

NEL BASILIO.

FOTOKOPIEREN DROOG KOPIEREN  KOPIEREN — ANTRACO N.V. Schottegatweg Oost 4 – CUR. Nassaustraat 91, O'stad. – ARUBA
SHANGHAI STORE Mainstreet, San Nicolas – ARUBA
KOPIEËN A 30 CENT PER STUK! VOOR ZAKELIJKE DOELEINDEN → GROTERE HOEVEELHEDEN SPECIALE KORTING

Geef dit jaar BETERE CADEAUX met de KERST----
CADEAUX VAN JOHN'S SALES & SERVICE!
CADEAUX die echt de moeite waard zijn, zoals:



en **ONKYO**



AUTORADIOS
Van de beste merken, zoals:
***MOTOROLA *SANKOH**
reeds vanaf **f. 65.-**

Complete Stereo amplifier met ingebouwde radio .....
reeds vanaf f. 175.-

Draagbare televisie toestellen DUMONT DENON en MOTOROLA
reeds vanaf f. 198.-

SILVANO radio-grammofoon combinatie op batterijen en op stroom slechts f. 60.-

WORLD RENOWNED QUALITY **Tokai**
Cassette Tape-player met of zonder ingebouwde radio 2 luidsprekers voor slechts **f. 147.50**



DENON Radio-grammofoon-combinatie
HIFI Stereo f. 785.-

TEAC 1200 A TAPERECORDER
3 Motoren -3 Koppen slechts f. 581.-

Verder nog SPECIALE AANBIEDINGEN op het gebied van ***TELEVISIE TOESTELLEN *DRAAITAFELS en *BANDRECORDERS**
Voor deskundig advies en demonstratie.....

John's Sales & Service (Jan L. Buitenweg) Roodeweg 48- Tel. 23914-23915 | COLON TECHNICO Winkelcentrum Colon Telefoon 23913
Aruba - Holiday- Inn - Curacao

CASA LEON

Pas ontvangen voor KERSTMIS keurige collectie

- DAMESBLOESJES van de wereldbekende nude-look style met bijpassende
- HIPPE VESTJES en
- BELL BOTTOMS SET SLACKS.

Zeer voordelig geprijsd.

CURACAO TRADING CO. N.V. — CTC

Voor betrouwbare inlichtingen over de verlaagde Noord Atlantische vlieg-passages per KLM-PAA of welke maatschappij dan ook

CTC Reisbureau -Tel. 13200-11370

"CINE-RIO"

ZATERDAG 20 OM 8.00 N.M.
Een spannende film, in EASTMANCOLOR. Met:
Stephen Forsyth Mitsouko in: "DEATH PAYS IN DOLLARS"
Engels met Hollandse tekst.
Fls. 0,75 Boven 18 jaar

ZONDAG 21 OM 7.00 N.M.
WALT DISNEY presenteert een interessante film, voor jong en oud. In TECHNICOLOR.
"CHARLIE THE LONESOME COUGAR"
Engels. TECHNICOLOR.
VOLWASSENEN 0,50
KINDEREN 0,25

ZONDAG 21 OM 9.00 N.M.
PARAMOUNT presenteert de gemeenste gevangenis-opstand ooit beraamd in in TECHNICOLOR.
Jim Brown Gene Hackman "RIOT"
Engels met Spaanse tekst.
Fls. 0,75 Boven 18 jaar

GETROUWD:

MILDRED L. SAMSON
en
IRVIN E. GETROUW

Curacao, 18-12-'69

TE KOOP:
in goede zeilwaardige staat verkerend
ZEILJACHT
23 voet lang, compleet met alle zeilen.
Prijs: NAƒ 3000,—
Te bevragen tot 17.00 uur tel. 12569 na 17.00 uur tel. 35640

UN CORSOUW MAS BONITA
TA UN CORSOUW MAS FELIZ.
„JOHNY SMEINS"
Tuin en Schoonmaakbedrijf.
Topekaweg 11 - Tel. 43288
P.O. Box 723

SURINAAMSE DWERG COCOS-PALMEN
TE KOOP
Een Sierstuk voor uw tuin, die reeds na 2 jaar normale waterrijke vruchten draagt. Een rijke oogst voor altijd binnen handreikte.
Van jonge plant tot volwassen boom verkrijgbaar (jonge planten gratis aan huis geleverd).
PLANTAGE GROOT SINT JORIS
Tel. 38158
F. E. Perret Gentil

prospero baiz

WEST-END Telefoon 25252

Zaterdag 7 en 9 p.m. - zondag 10.30 a.m. en 8.30 p.m.
Een keiharde wildwest-film vol spannende aktie
"SARTANA, BLOOD AT SUNDOWN"
Anthony Steffen - John Garko - Erika Blanc
Een man vol haat, die maar een verlangen had, wraak.
ƒ 2,00 - ƒ 1,25. **Boven 18 jaar.**

Zaterdag: MIDNIGHT SHOW
De hardste en beste Cowboy **Clint Eastwood** in:
CLINT EASTWOOD "HANG 'EM HIGH"
"HANG 'EM HIGH"
Inger Stevens - Ed Begley
Hij ontsnapte aan de galg en begon een genadeloze afrekening.
Engels met Spaanse tekst.
ƒ 2,00 - ƒ 1,25. **Boven 18 jaar.**

Zondag 2.00 p.m.
ANTILLIAANSE SONGFESTIVAL
met 17 top zangers en 4 bands van Aruba,, Bonaire, St. Maarten en Curacao.
Komt allen van deze show genieten.
Toegang ƒ 3,—.

Zondag 6.30 p.m.
U hebt de landing op de maan gezien, thans kunt U een film zien op het witte doek.
"FIRST MEN IN THE MOON"
Edward Judd - Martha Hyer
Fantastische monster van de maan. In Dynamision en Lunacolor.
ƒ 1,75 - 1,10. **Kind halve pr.**

"DRIVE-IN-THEATER-CURACAO"

ZATERDAG 20 OM 7.00 en 9.00 N.M.
ZONDAG 21 OM 9.00 N.M.
PARAMOUNT presenteert PREMIERE van een spannende film, in KLEUREN. Hij hield van haar op een wrede wijze, maar kon zinder haar niet leven.
ALAIN DELON SENTA BERGER · JULIEN DUVIVIER
SOY TUYA PARA AMARTE Y MANTENERTE HASTA QUE LA MUERTE NOS SEPARE
"DIABOLICALLY YOURS" EN COLORES
In het Engels met Spaanse tekst. KLEUREN.
Entree: Fls. 2,00 BOVEN 18 JAAR

ZATERDAG 20 OM 12.00 N.M.
"NACHTVOORSTELLING"
PREMIERE van de meest realistische film, van het jaar, in TECHNICOLOR - PANAVISION. Hij was verliefd op de dochter, van de vrouw die hem het leven leerde kennen.
ANNE BANCROFT - DUSTIN HOFFMAN
KATHARINE ROSS
ACADEMY AWARD WINNER
BEST DIRECTOR —MIKE NICHOLS
JOSEPH E. LEVINE — MIKE NICHOLS LAWRENCE TURMAN
THE GRADUATE PANAVISION® TECHNICOLOR®
In het Engels met Spaanse tekst. TECHNICOLOR.
Entree: Fls. 2,00 BOVEN 18 JAAR

ZONDAG 21 OM 700 N.M.
UNIVERSAL presenteert PREMIERE van een interessante film in TECHNICOLOR. Een van de beste films voor de hele familie, U zult van begin tot einde lachen. Met:
ANDY GRIFFITH - JERRY VAN DYKE
ELENA VERDUGO
ANDY'S AN EX-MARINE TURNED PREACHER...IN THE WACKIEST ENTERTAINMENT EVER!
Andy Griffith, Angel in my Pocket A UNIVERSAL PICTURE—TECHNICOLOR
In het Engels met Spaanse tekst. TECHNICOLOR.
Entree: VOLWASSENEN Fls. 2,00 KINDEREN Fls. 1,00

MAANDAG 22 OM 7.00 en 9.00 N.M.
Een spannende film, in KLEUREN. Spannender dan GREAT ESCAPE en DIRTY DOZEN. Met:
LLOYD BRIDGES - ANDREW KEIR - SUE LLOYD
"ATTACK - ON - THE - IRON - COAST"
In het Engels met Spaanse tekst. KLEUREN.

AUTO PARTS
TIRES & BATTERIES
at:
HUBERT R.de JONGH
Roodeweg-Phone: 23261-23957

"CINELANDIA"

ZATERDAG 20 OM 7.00 en 9.00 N.M.
ZONDAG 21 OM 9.00 N.M.
UNIVERSAL presenteert PREMIERE van een spannende film in TECHNICOLOR. Een stad waar de wet helemaal niet bestond, en hij kende slechts één wet, en dat was de kogel van zijn revolver.
Richard Widmark - Lena Horne
"DEATH OF A GUNFIGHT"
Carroll O'Connor · John Saxon
DE LAATSTE REVOLVERHELD
In het Engels met Spaanse tekst. TECHNICOLOR.
Entree: Fls. 2,00 - 1,25 BOVEN 18 JAAR

ZONDAG 21 OM 7.00 N.M.
Een spannende film met de idool van alle jongemensen TARZAN de koning van de jungle. In een van de beste TARZAN films, met:
LEX BARKER - BRENDA JOYCE in:
"TARZAN'S-MAGIC-FOUNTAIN"
In het Engels met Spaanse tekst.
Entree: Fls. 1,50 — 0,90 KINDEREN HALVE PRIJS

MAANDAG 22 OM 8.30 N.M.
M.G.M. presenteert een spannende film, in TECHNICOLOR. Een van de beste liefdesverhalen ooit verfilmd.
Met: ROBERT TAYLOR - DEBORAH KERR
"QUO-VADIS"
In het Engels met Spaanse tekst. TECHNICOLOR.

"ROXY" - AIRCONDITIONED

ZATERDAG 20 OM 7.00 en 9.00 N.M.
ZONDAG 21 OM 8.30 N.M.
UNIVERSAL presenteert PREMIERE van een spannende film, in TECHNICOLOR. **GENE BARRY** als de beste geheim agent. **SENTA BERGER** de vrouw die geen genade kent.
UNIVERSAL PRESENTS
"ISTANBUL EXPRESS"
GENE BARRY · SENTA BERGER · JOHN SAXON · WERNER PETERS
In het Engels met Spaanse tekst. TECHNICOLOR.
Entree: Fls. 2,00 - 1,25 BOVEN 18 JAAR

ZONDAG 21 OM 6.30 N.M.
Een interessante film voor de jeugd.
"MAJOOR MORGAN VAN DE GEHEIME DIENST"
Er zullen tevens twee shorts vertoond worden:
"TIM-EN-TOM" en: "BIJ-DE-WILDEN"
Geheel in het Hollands.
ENTREE: Fls. 1,75 - 1,10 KINDEREN HALVE PRIJS

MAANDAG 22 OM 7.00 en 9.15 N.M.
FOX presenteert een spannende film, in KLEUREN.
DEAN MARTIN - JAMES STEWART
RAQUEL WELCH in:
"BANDOLERO"
In het Engels met Spaanse tekst. KLEUREN.

KINDERSCHOENEN
STELLA

When Friends drop...
Coca-Cola
Stock up for the Hol...

Voor de Kerst........
grote collectie
DAMESJAPONNEN
bij
Capri